

Guide de dépannage des fauteuils A-dec 311/411/511

Sommaire

| | | | |
|---|-----------|--|-----------|
| Présentation | 3 | Réglages, maintenance et entretien du fauteuil 311A..... | 17 |
| Copyright et informations relatives à la réglementation | 3 | Protections du fauteuil 311A | 17 |
| Copyright | 3 | Retrait de la protection de la boîte au sol intégrée..... | 17 |
| Marques de fabrique et autres droits de propriété intellectuelle | 3 | Retrait de la protection de la boîte au sol profilée | 18 |
| Informations relatives à la réglementation..... | 3 | Retrait des protections du bras de levage | 18 |
| Entretien..... | 3 | Garniture des modèles 311A..... | 19 |
| Modèles et versions des produits abordés dans ce document | 3 | Retrait/fixation du revêtement du dossier..... | 19 |
| Informations relatives au service clientèle..... | 4 | Retrait/fixation de la garniture de tête..... | 19 |
| Siège social d'A-dec | 4 | Retrait/fixation de la garniture du fauteuil | 19 |
| A-dec Australie | 4 | Réinitialisation des paramètres d'usine des modèles 311/411 | 20 |
| A-dec Chine | 4 | Système de réglage du régulateur du fauteuil 311A | 21 |
| A-dec Royaume-Uni..... | 4 | Ajout d'huile hydraulique sur les modèles 311A..... | 22 |
| Autres sources d'informations | 4 | Remplacement du condensateur sur les modèles 311/411..... | 23 |
| Autres documents relatifs à l'entretien..... | 4 | Tensions d'entrée du fauteuil | 23 |
| Catalogue des pièces de rechange officielles d'A-dec..... | 4 | Solenoïde des modèles 311A..... | 24 |
| Documentation électronique | 4 | Test du solénoïde..... | 24 |
| Fauteuils et tabourets A-dec | 5 | Test d'attraction magnétique pour vérifier la résistance de la bobine | 24 |
| Tableau comparatif des fauteuils..... | 6 | Test de résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre..... | 24 |
| Diagrammes de flux | 8 | Remplacement du solénoïde sur les modèles 311A | 25 |
| Diagramme de flux du fauteuil 311A (avant mars 2013)..... | 8 | Réglage de la tête des modèles 311A..... | 26 |
| Diagramme de flux du fauteuil 311A (depuis mars 2013)/311B/411 | 9 | Retrait/fixation du support pour le cou réglable en fonction du patient..... | 26 |
| Diagramme de flux du fauteuil 511A (avant mars 2017)..... | 10 | Repositionnement du support pour le cou | 26 |
| Diagramme de flux du fauteuil 511A (après mars 2017)..... | 11 | Tête à double articulation des modèles 311/411 | 26 |
| Diagramme de flux du fauteuil 511B..... | 12 | Réglage de la tête | 26 |
| Composants du circuit imprimé | 13 | Réglage de la tension de la barre coulissante | 26 |
| Circuit imprimé du fauteuil 311/411 | 13 | Réglage des accoudoirs des modèles 311A..... | 27 |
| Description des LED du circuit imprimé du fauteuil 311/411 | 14 | Réglages, maintenance et entretien des fauteuils 311B/411 | 28 |
| Description du circuit imprimé du fauteuil 311/411 | 14 | Protections du fauteuil | 28 |
| Circuit imprimé du fauteuil 511 | 15 | Garniture des modèles 311B/411..... | 29 |
| Description des LED sur le circuit imprimé du fauteuil 511..... | 16 | Retrait/fixation du revêtement du dossier..... | 29 |
| Description du circuit imprimé du fauteuil 511..... | 16 | Retrait/fixation de la garniture de tête..... | 29 |
| | | Retrait/fixation de la garniture du fauteuil | 29 |

| | | | |
|---|-----------|---|-----------|
| Système hydraulique des modèles 311B/411..... | 30 | Garniture des modèles 511B..... | 44 |
| Remplissage du réservoir d'huile hydraulique des modèles 311B/411..... | 30 | Retrait/fixation du revêtement du dossier..... | 44 |
| Réinitialisation des paramètres d'usine des modèles 311/411 | 31 | Retrait/fixation de la garniture de tête..... | 44 |
| Remplacement du condensateur sur les modèles 311B/411 | 32 | Retrait/fixation de la garniture du fauteuil | 44 |
| Tensions d'entrée du fauteuil | 32 | Réinitialisation des paramètres d'usine des modèles 511 | 45 |
| Dispositif de commande électromécanique à moteur sur | | Système hydraulique des modèles 511..... | 46 |
| les modèles 311/411 | 33 | Remplissage du réservoir d'huile hydraulique des modèles 511..... | 46 |
| Capteur de position des modèles 311/411..... | 34 | Condensateur des modèles 511 | 47 |
| Réinitialisation des paramètres d'usine..... | 34 | Solénoïde des modèles 511 | 48 |
| Fonction de secours | 34 | Test du solénoïde | 48 |
| Solénoïde des modèles 311B/411..... | 35 | Test d'attraction magnétique pour vérifier la résistance de la bobine | 48 |
| Test du solénoïde..... | 35 | Test de résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre..... | 48 |
| Test d'attraction magnétique pour vérifier la résistance de la bobine | 35 | Remplacement du solénoïde des modèles 511..... | 49 |
| Test de résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre..... | 35 | Capteurs de position/inclinomètres des modèles 511..... | 50 |
| Remplacement du solénoïde des modèles 311B/411..... | 36 | Fonctions de sécurité du fauteuil 511..... | 51 |
| Plaque d'arrêt des fauteuils 311B/411 | 37 | Si le fauteuil s'arrête de façon inattendue ou ne bouge pas | 51 |
| Interrupteur d'arrêt..... | 37 | Fonction de remontée en cas d'obstacle du fauteuil 511..... | 51 |
| Fonction de remontée en cas d'obstacle des fauteuils 311B/411 | 37 | Réglage de la tension de la barre coulissante de la tête | |
| Tête à double articulation des modèles 311/411 | 38 | des modèles 511 | 52 |
| Réglage de la tête | 38 | Positionnement de la tête des modèles 511..... | 52 |
| Réglage de la tension de la barre coulissante | 38 | Réglage du frein de pivot du fauteuil 511..... | 53 |
| Réglage des accoudoirs des modèles 311B/411..... | 39 | Utilisation du frein de pivot..... | 53 |
| Réglage des accoudoirs à deux positions | 39 | Réglage de la tension du frein de pivot du fauteuil | 53 |
| Tension de rotation de l'accoudoir | 39 | Réglage des tabourets..... | 54 |
| Réglage du frein de pivot des modèles 311B/411 | 40 | Tabouret du praticien 521 | 54 |
| Frein de pivot | 40 | Tabouret de l'assistant 522..... | 55 |
| Réglage de la tension du frein de pivot | 40 | Clavier/pédales du fauteuil | 56 |
| Réglages et entretien du fauteuil 511 | 41 | Boutons de réglage du fauteuil..... | 57 |
| Protections du fauteuil 511A | 41 | Positionnement du fauteuil avec les commandes pré-réglées..... | 58 |
| Protections du fauteuil 511B | 42 | Personnalisation de la position radiographie/rinçage..... | 58 |
| Garniture des modèles 511A..... | 43 | | |
| Retrait/fixation du revêtement du dossier..... | 43 | | |
| Retrait/fixation de la garniture de tête..... | 43 | | |
| Retrait/fixation de la garniture du fauteuil | 43 | | |

Présentation

Copyright et informations relatives à la réglementation

Copyright

© 2019 A-dec Inc. Tous droits réservés.

A-dec Inc. ne donne aucune garantie quant à ce document, y compris, notamment, aucune garantie tacite de qualité commerciale et d'adaptation à un but particulier. A-dec Inc. ne peut être tenue pour responsable de toute erreur contenue dans ce document ou de tout autre dommage lié indirectement à la livraison, la performance ou l'utilisation de ce matériel. Les informations figurant dans ce document sont sujettes à modification sans préavis. En cas de problèmes constatés dans la documentation, merci de nous les signaler par écrit. A-dec Inc. ne garantit pas que ce document sera dépourvu d'erreurs.

Aucune partie de ce document ne peut être copiée, reproduite, modifiée ou transmise sous aucune forme ou par un moyen quelconque, électronique ou mécanique, y compris la photocopie, l'enregistrement ou tout système de stockage et de récupération d'informations, sans l'autorisation écrite préalable d'A-dec Inc.

Marques de fabrique et autres droits de propriété intellectuelle

A-dec, le logo A-dec, A-dec Inspire, Cascade, Century Plus, Continental, Decade, ICX, ICV, Performer, Preference, Preference Collection, Preference ICC, Radius et reliablecreativesolutions sont des marques d'A-dec Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays. A-dec 500, A-dec 400, A-dec 300, A-dec 200 et EasyFlex sont également des marques d'A-dec Inc. Aucune des marques déposées ou des appellations commerciales citées dans ce document ne peut être reproduite, copiée ni manipulée de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de son propriétaire.

Certains symboles et icônes du clavier sont la propriété d'A-dec Inc. L'utilisation de ces symboles ou icônes, en tout ou partie, sans le consentement écrit auprès d'A-dec Inc., est strictement interdite.



Informations relatives à la réglementation

Pour obtenir des informations relatives à la réglementation et à la garantie A-dec, consulter le document *Informations réglementaires, caractéristiques techniques et garantie* (réf. 86.0221.01) disponible dans le Centre de ressources du site www.a-dec.com.

Entretien

Pour toute information sur l'entretien des produits, contacter le distributeur A-dec agréé le plus proche. Pour en savoir plus sur l'entretien ou trouver le distributeur agréé le plus proche, contacter A-dec au 1 800 547 1883 depuis les États-Unis et le Canada, ou au +1 503 538 7478 dans le reste du monde, ou consulter le site www.a-dec.com.

Modèles et versions des produits abordés dans ce document

A-dec attribue à ses produits différentes versions lorsque des modifications significatives sont apportées à un modèle donné. Les changements de version peuvent indiquer, entre autres, une ou plusieurs modifications importantes des fonctionnalités, des options et de la compatibilité du produit.

| Modèles | Versions | Description |
|---------|----------|-------------|
| 311 | A/B | Fauteuils |
| 411 | A | Fauteuils |
| 511 | A/B | Fauteuils |

Informations relatives au service clientèle

Pour toute question qui ne serait pas abordée dans ce document, contacter le service clientèle A-dec à l'aide des coordonnées associées à votre région.

Siège social d'A-dec

2601 Crestview Drive
Newberg, Oregon 97132
États-Unis

Tél. : 1 800 547 1883 aux États-Unis/Canada
Tél. : +1 503 538 7478 hors États-Unis/Canada

Fax : 1 503 538 0276
www.a-dec.com

A-dec Australie

Unit 8
5-9 Ricketty Street
Mascot, NSW 2020
Australie

Tél. : 1 800 225 010 (en Australie)
Tél. : +61 (0)2 8332 4000 hors de l'Australie

A-dec Chine

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.
528 Shunfeng Road
Qianjiang Economic Development Zone
Hangzhou 311100, Zhejiang, Chine
Tél. : 400 600 5434 en Chine
Tél. : +86 571 89026088 hors de la Chine

A-dec Royaume-Uni

Austin House, 11 Liberty Way
Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ
Angleterre
Tél. : 0800 ADEC UK (2332 85) (au Royaume-Uni)
Tél. : +44 (0) 24 7635 0901 hors du Royaume-Uni

Autres sources d'informations

Autres documents relatifs à l'entretien

Les documents relatifs à l'entretien des produits contiennent des détails des pièces illustrées et complètent les guides de dépannage qui comportent des informations concernant l'entretien, la maintenance et le dépannage des produits, y compris les composants du circuit imprimé et des diagrammes de flux. Pour accéder aux documents relatifs à l'entretien, consulter la section correspondante dans le Centre de ressources à l'adresse www.a-dec.com.

Catalogue des pièces de rechange officielles d'A-dec

Le catalogue des pièces de rechange officielles d'A-dec (*Genuine A-dec Service Parts*, n° 85.5000.00) fournit les numéros de référence des pièces et la procédure à suivre pour commander des pièces de rechange. Ce catalogue répertorie les pièces destinées aux produits actuels et aux produits qui ne sont plus fabriqués mais toujours pris en charge. Consulter ce catalogue pour plus d'informations sur les pièces mentionnées dans le guide de dépannage.

Documentation électronique

La dernière version des documents A-dec relatifs à l'entretien, des guides d'installation des produits et des instructions d'utilisation est disponible au format électronique dans le Centre de ressources à l'adresse www.a-dec.com.

Fauteuils et tabourets A-dec

311A



311B



Une boîte au sol profilée est également disponible en option.

411



511A



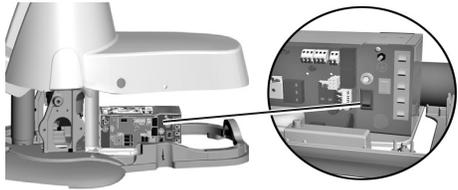
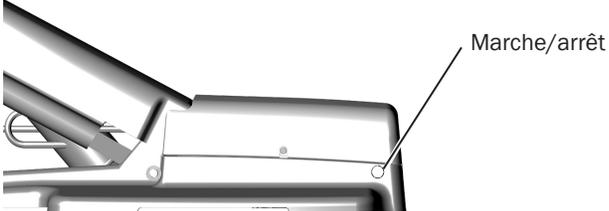
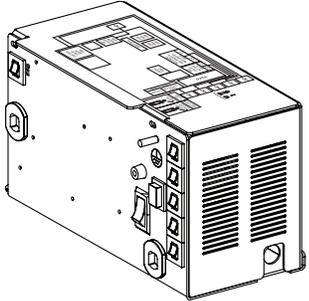
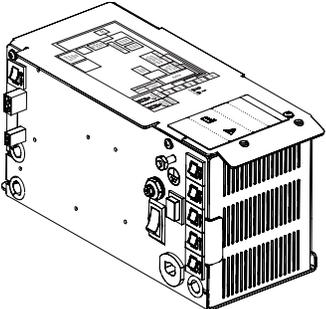
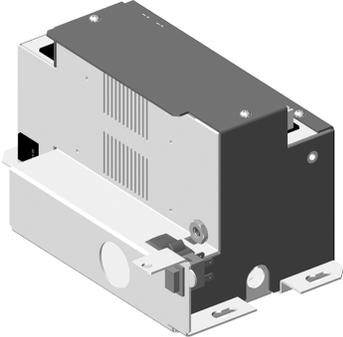
511B



521/522



Tableau comparatif des fauteuils

| | Fauteuil A-dec 311A | Fauteuil A-dec 311B/411 | Fauteuil A-dec 511A/B |
|---|--|---|---|
| Emplacement du bouton marche/arrêt |  |  <p>Marche/arrêt</p> | |
| Alimentations |  <p>Boîtier d'alimentation 311 (avant mars 2013)</p> |  <p>Alimentation 311A/311B/411A (après mars 2013)</p> |  |
| Support pour le cou/têtières à double articulation |  <p>Support pour le cou</p>  <p>Bouton de verrouillage</p> |  <p>Bouton de verrouillage</p>  <p>Levier de verrouillage</p> |  <p>Levier de verrouillage</p> |

| | Fauteuil A-dec 311A | Fauteuil A-dec 311B/411 | Fauteuil A-dec 511A/B |
|--|--|---|--|
| Emplacement de l'interrupteur d'arrêt | (sans objet) |  | |
| Système moteur du fauteuil | Base hydraulique Dossier électrique | | Base hydraulique Dossier hydraulique |
| Accoudoirs | Accoudoir à deux positions | | Accoudoir à trois positions ou multiposition 511A Accoudoir à deux positions 511B |

Diagrammes de flux

Diagramme de flux du fauteuil 311A (avant mars 2013)

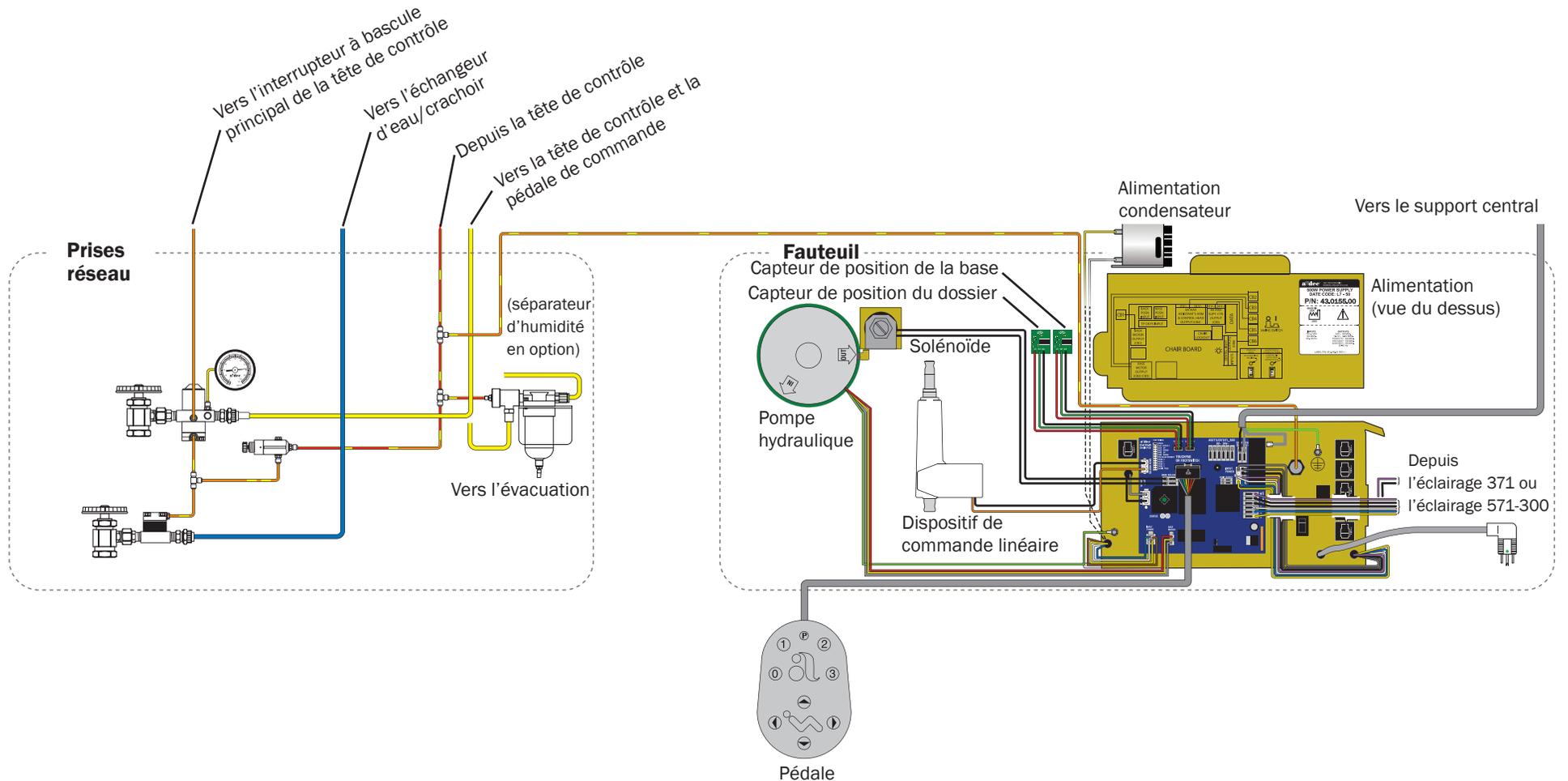


Diagramme de flux du fauteuil 311A (depuis mars 2013)/311B/411

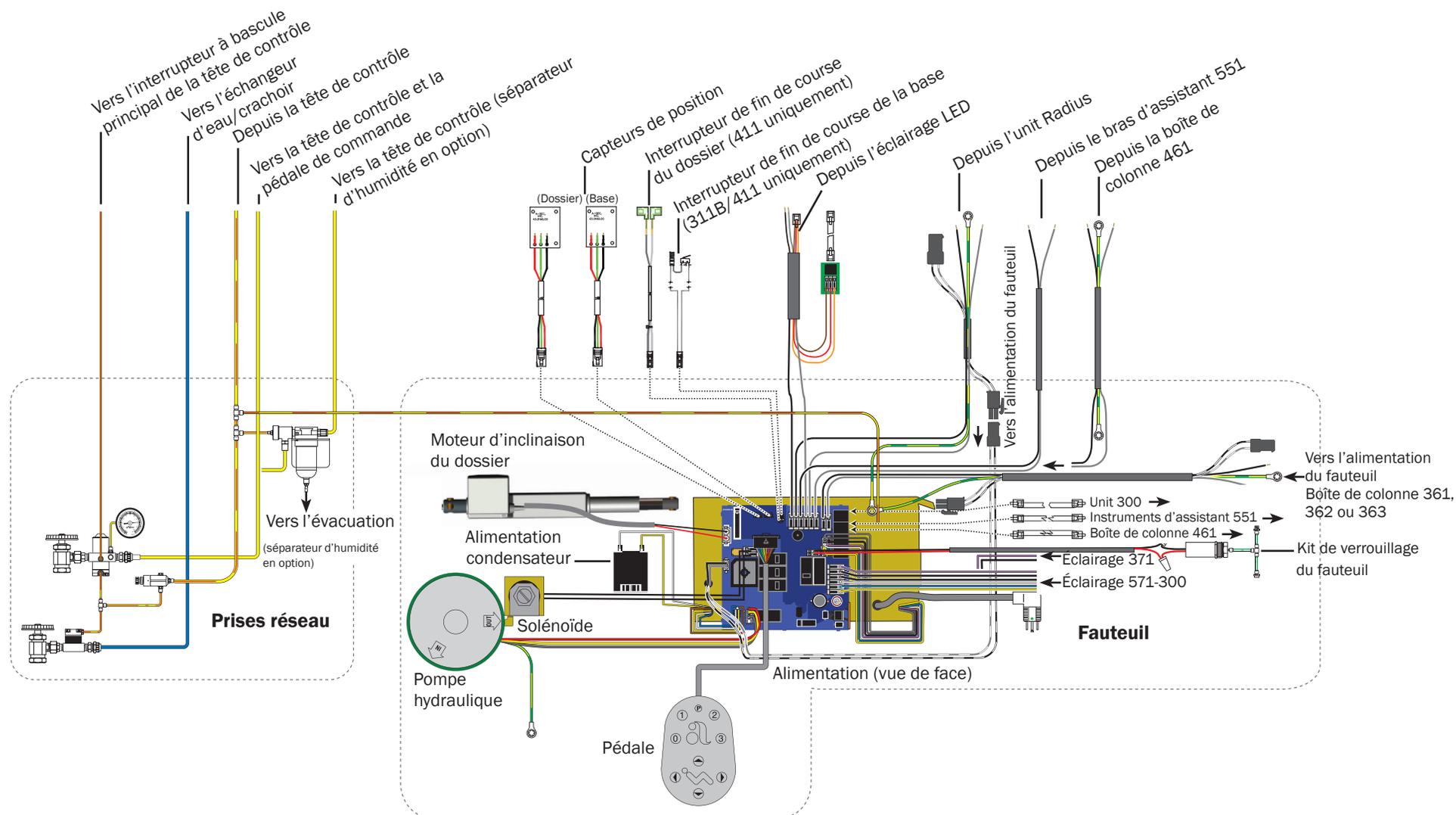


Diagramme de flux du fauteuil 511A (avant mars 2017)

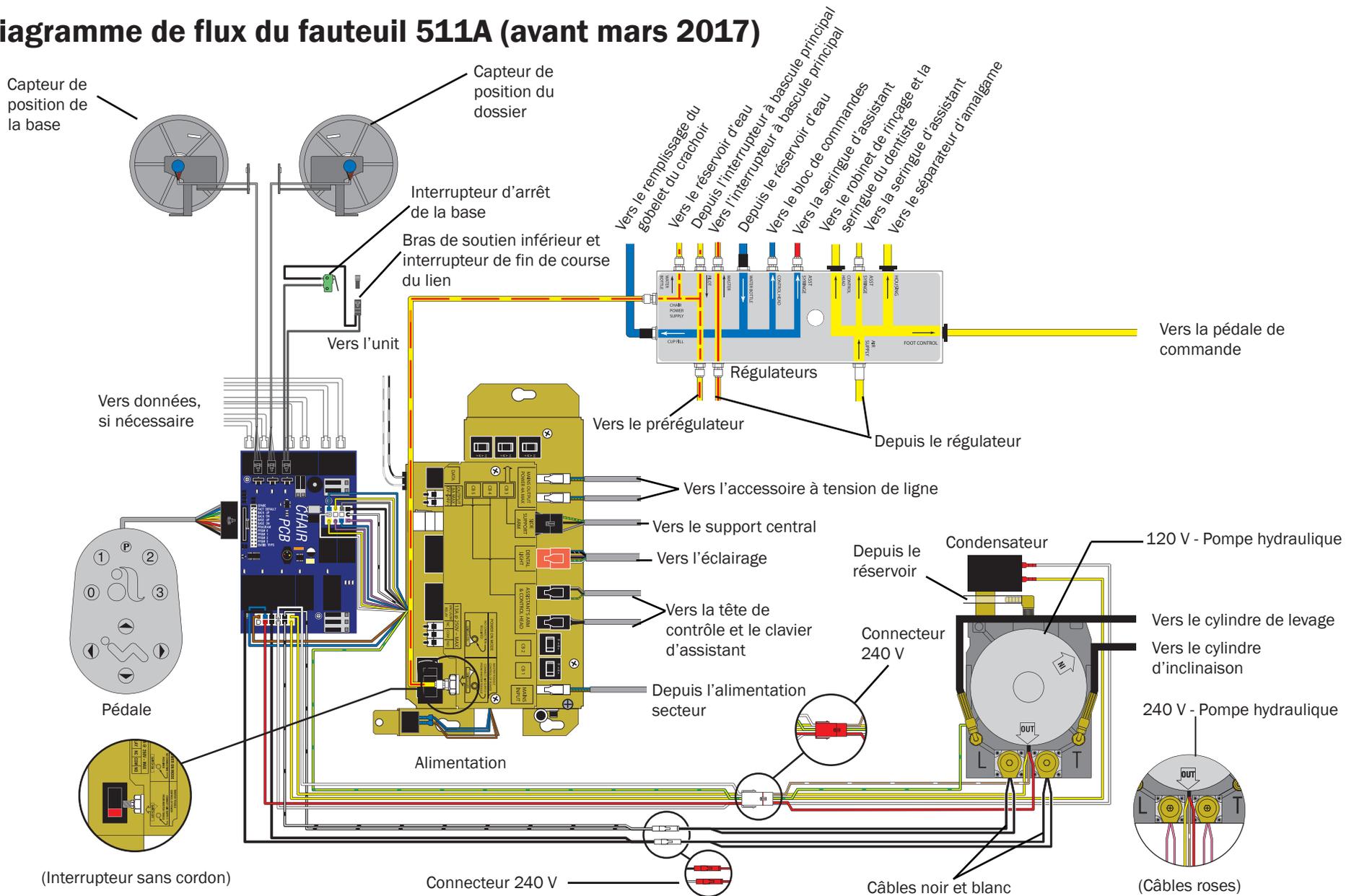


Diagramme de flux du fauteuil 511A (après mars 2017)

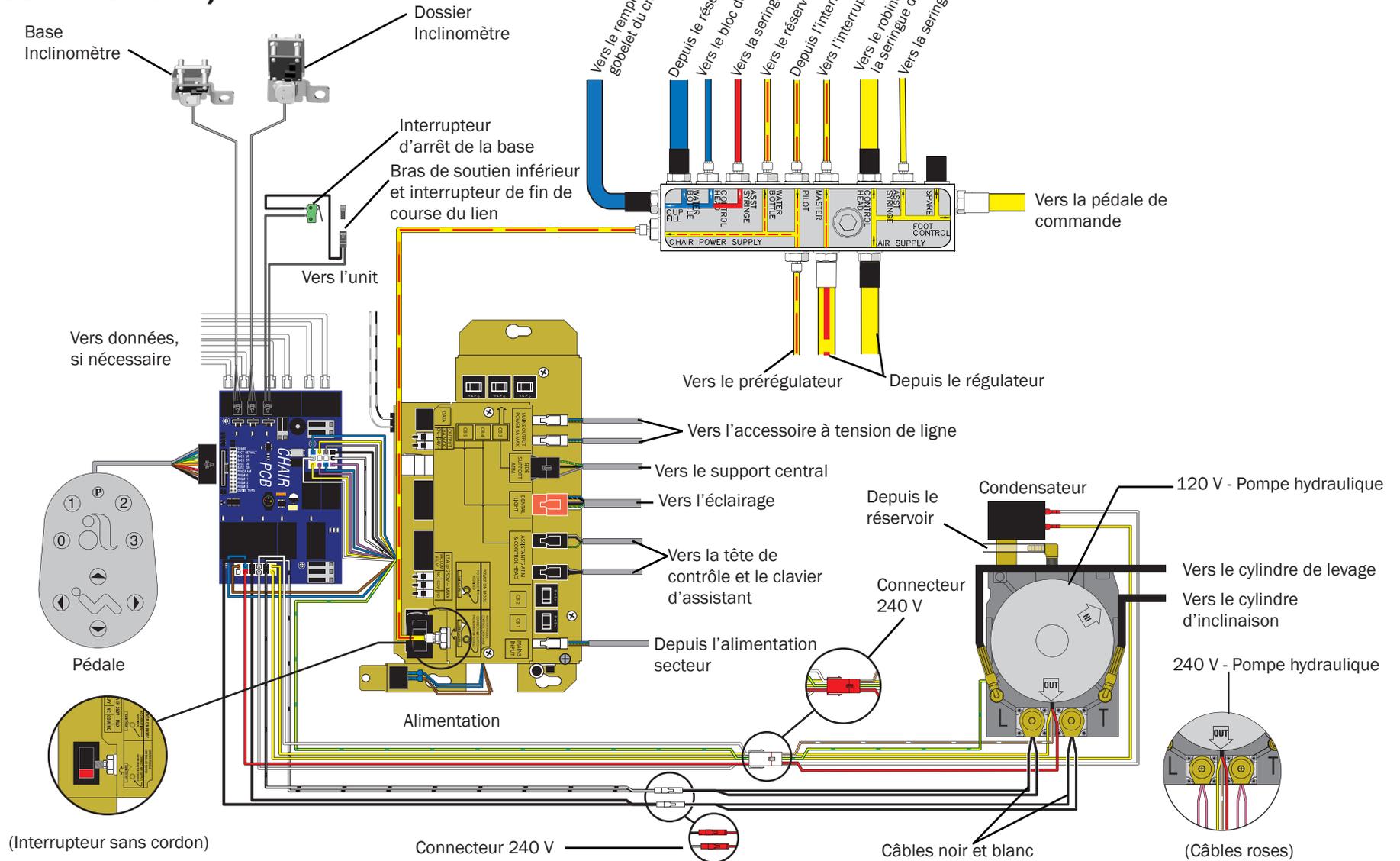
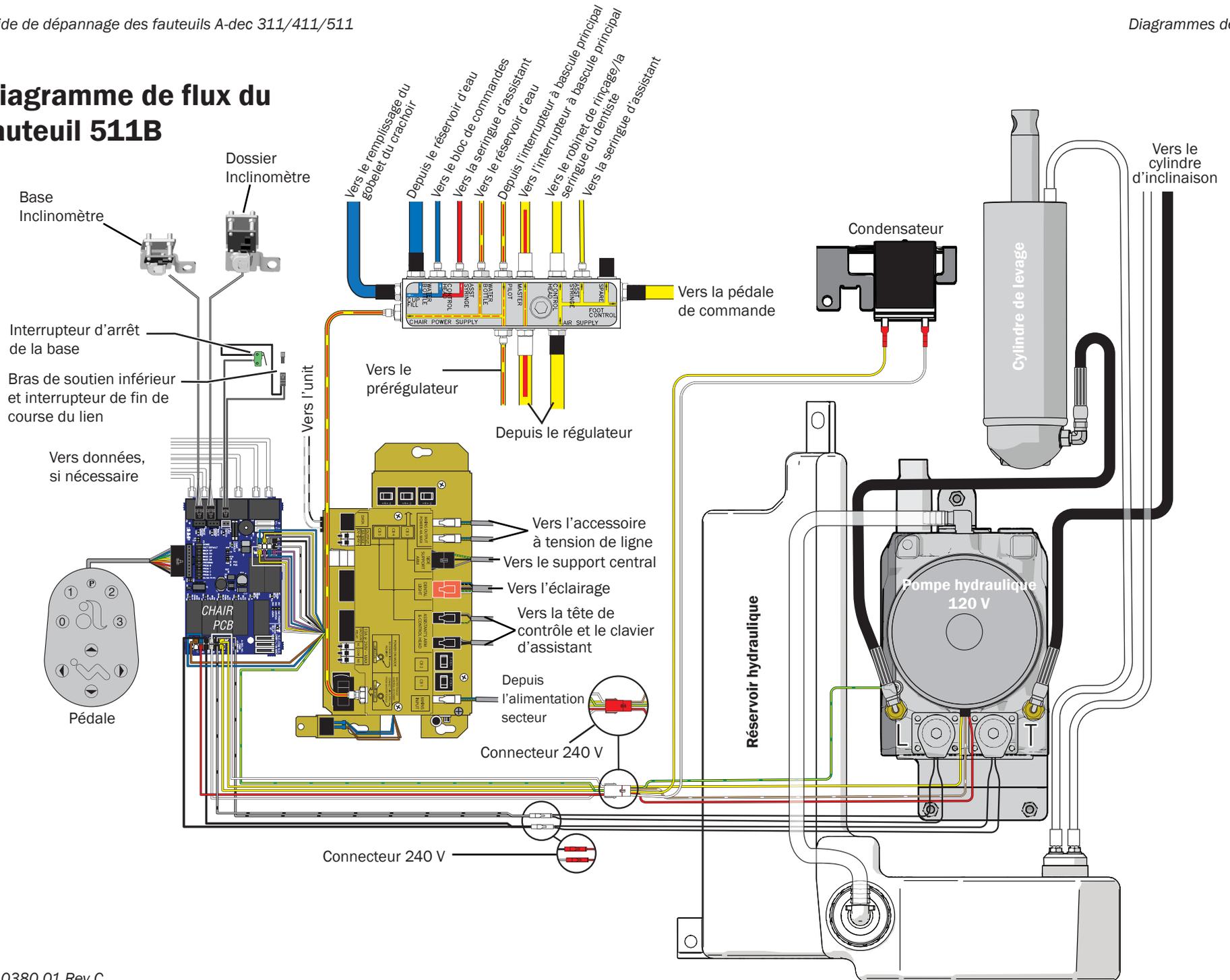
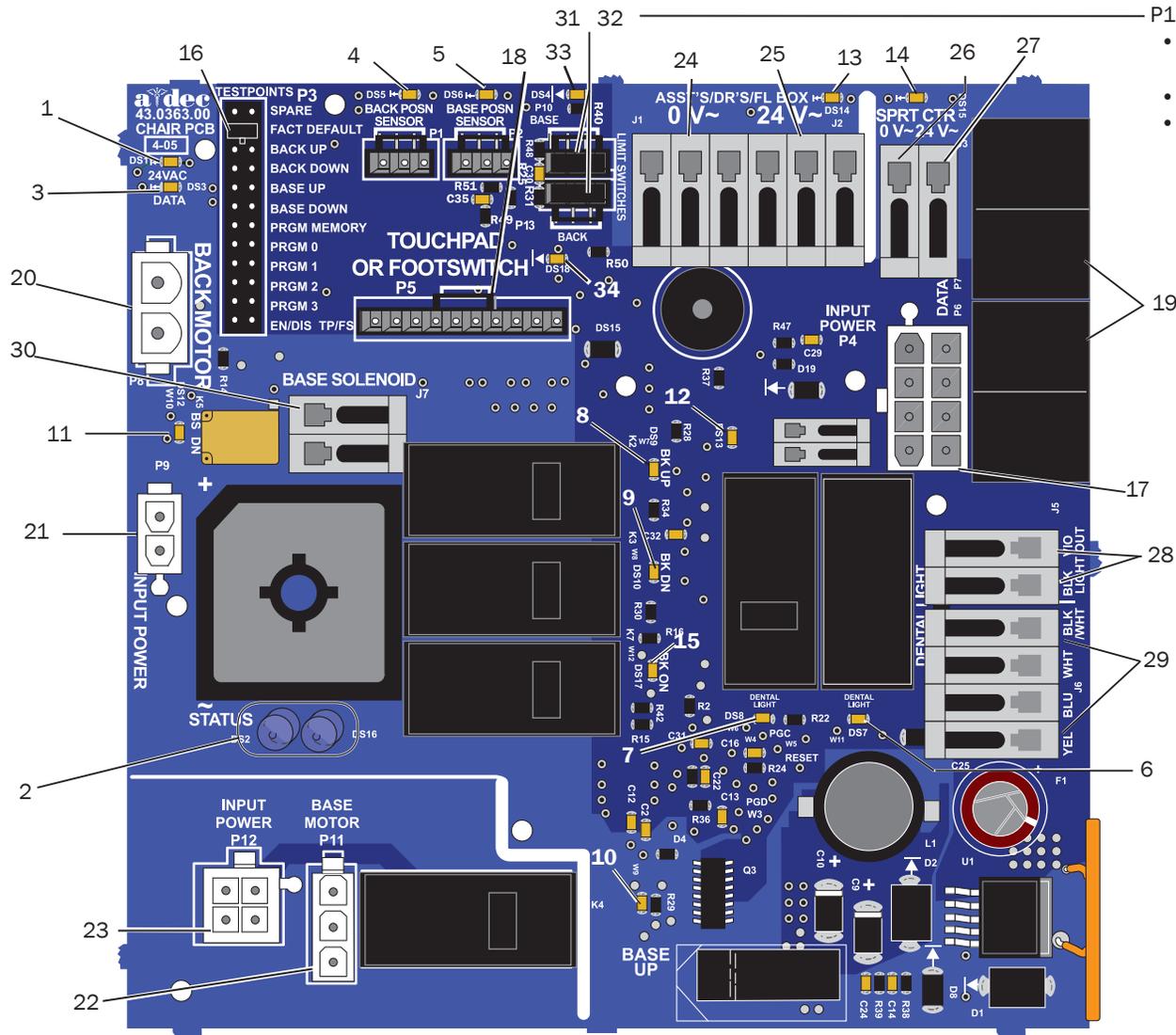


Diagramme de flux du fauteuil 511B



Composants du circuit imprimé

Circuit imprimé du fauteuil 311/411



P13 et DS4 :

- 311A : depuis juillet 2013, des cavaliers sont requis sur les bornes P10 et P13 sur le fauteuil 311A.
- 311B : des cavaliers sont requis uniquement sur la borne P13.
- 411A : aucun cavalier n'est requis. Le fauteuil 411A possède un interrupteur de fin de course pour la base et le dossier.

Description des LED du circuit imprimé du fauteuil 311/411

| LED | État | Description |
|---|----------------------------|---|
| DS1, DS14 et DS15 - LED d'alimentation CA | Éteinte | Pas d'alimentation 24 VCA, disjoncteur déclenché, bloc d'alimentation éteint |
| | Verte, fixe | Tension de 24 VCA présente |
| DS2 et DS16 - LED d'état | Éteinte | Système hors service, pas d'alimentation ou circuit imprimé défectueux |
| | Bleue, fixe | Fonctionnement normal |
| | Bleue, clignotement unique | Limite du cycle d'utilisation du dossier du fauteuil dépassée |
| | Bleue, clignotement double | Cavalier en mode usine |
| DS3 - LED de données | Éteinte | Pas de communication avec le système de communication des données (DCS), défaut de connexion au DCS ou DCS défectueux |
| | Verte, fixe | DCS actif détecté |
| | Verte, clignotante | Message DCS valide |
| DS13 - Verrouillage du fauteuil | Éteinte | Ouvert (normal) |
| | Rouge, allumée | Fermé (activé) |
| DS5, DS6 - Capteurs de position du fauteuil | Éteinte | Capteur de position : déconnecté ou mal connecté, déplacement dans la mauvaise direction ou débattement restreint |
| | Jaune, continue | Fonctionnement normal |
| | Jaune, clignotement rapide | Fin de course supérieure |
| | Jaune, clignotement lent | Fin de course inférieure |
| DS9, DS10, DS11, DS12 et DS17 - LED du relais du fauteuil | Éteinte | Relais hors tension |
| | Allumée | Relais sous tension |
| DS7 et DS8 - LED du relais de l'éclairage | Éteinte | Relais hors tension |
| | Allumée | Relais sous tension |

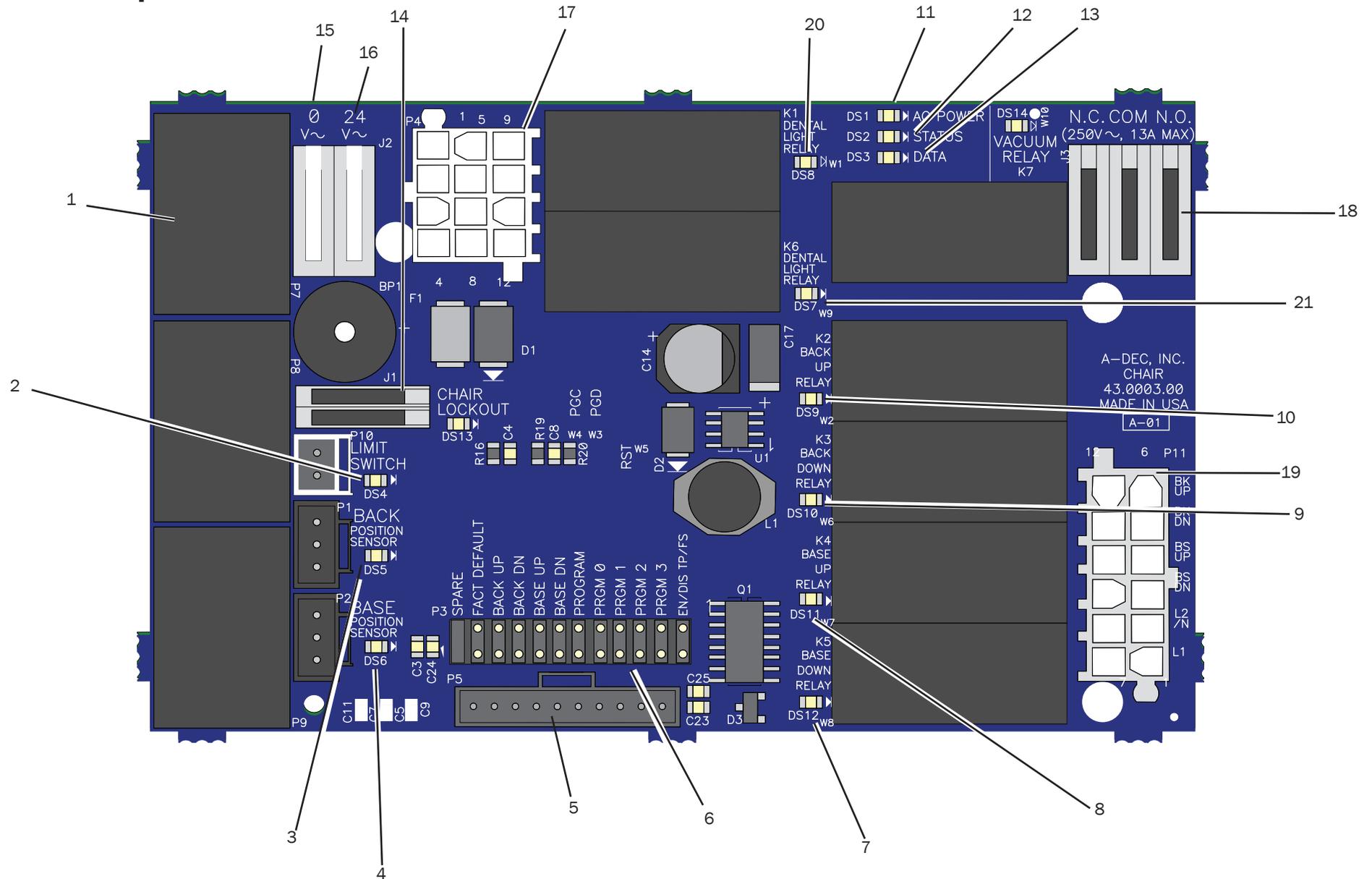


ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Description du circuit imprimé du fauteuil 311/411

| Élément | Description | Élément | Description |
|---------|---|---------|--|
| 1 | DS1 - LED d'alimentation CA (CB1) | 18 | P5 - Connecteur pour clavier ou pédale |
| 2 | DS2, DS16 - LED d'état | 19 | P6/P7 - Ports de données |
| 3 | DS3 - LED de données | 20 | P8 - Connecteur du moteur du dossier |
| 4 | DS5 - LED du capteur de position du dossier/Connecteur P1 | 21 | P9 - Connecteur de l'alimentation d'entrée |
| 5 | DS6 - LED du capteur de position de la base/Connecteur P2 | 22 | P11 - Connecteur du moteur de la base |
| 6 | DS7 - LED de l'éclairage/Relais K6 | 23 | P12 - Connecteur de l'alimentation d'entrée |
| 7 | DS8 - LED de l'éclairage/Relais K1 | 24 | J1 - Bornier (sortie) 0 VCA pour la boîte au sol de l'assistant, du praticien |
| 8 | DS9 - LED d'élévation du dossier/Relais K2 | 25 | J2 - Bornier (sortie) 24 VCA pour la boîte au sol de l'assistant, du praticien |
| 9 | DS10 - LED d'abaissement du dossier/Relais K3 | 26 | J3 - Bornier (sortie) 0 VCA pour le support central |
| 10 | DS11 - LED d'élévation de la base/Relais K4 | 27 | J3 - Bornier (sortie) 24 VCA pour le support central |
| 11 | DS12 - LED d'abaissement de la base/Relais K5 | 28 | J5 - Bornier de sortie de l'éclairage |
| 12 | DS13 - LED de verrouillage du fauteuil/Bornier J4 | 29 | J6 - Bornier d'entrée de l'éclairage |
| 13 | DS14 - LED d'alimentation CA (CB4) | 30 | J7 - Bornier solénoïde de la base |
| 14 | DS15 - LED d'alimentation CA (CB5) | 31 | P10 - Cavalier, fauteuil 311A uniquement |
| 15 | DS17 - LED d'alimentation du dossier/Relais K7 | 32 | P13 - Cavalier, fauteuils 311 (A et B) |
| 16 | P3 - Borne des points de mesure | 33 | DS4 - Interrupteur d'arrêt de la base |
| 17 | P4 - Connecteur de l'alimentation d'entrée | 34 | DS 18 - Interrupteur d'arrêt du dossier |

Circuit imprimé du fauteuil 511



Description des LED sur le circuit imprimé du fauteuil 511

| LED | État | Description |
|---|----------------------------|---|
| DS1 - LED d'alimentation CA | Éteinte | Pas d'alimentation 24 VCA, disjoncteur déclenché, bloc d'alimentation éteint, pas de tension de ligne |
| | Verte, fixe | 24 VCA au bornier |
| DS2 - LED d'état | Éteinte | Système hors service, pas d'alimentation ou circuit imprimé défectueux |
| | Verte, fixe | Fonctionnement normal |
| DS3 - LED de données | Éteinte | Pas de communication avec le système de communication des données (DCS), défaut de connexion au DCS ou DCS défectueux |
| | Verte, fixe | DCS actif détecté |
| | Verte, clignotante | Message DCS valide |
| DS4 - Interrupteur de fin de course du fauteuil | Éteinte | Fermé (normal) |
| | Rouge | Ouvert (activé) |
| DS13 - Verrouillage du fauteuil | Éteinte | Ouvert (normal) |
| | Rouge | Fermé (activé) |
| DS5 et DS6 - Capteurs de position du fauteuil | Éteinte | Capteur de position : déconnecté ou mal connecté, déplacement dans la mauvaise direction, débattement restreint ou câble sorti de la poulie |
| | Jaune, continue | Fonctionnement normal |
| | Jaune, clignotement rapide | Fin de course supérieure |
| | Jaune, clignotement lent | Fin de course inférieure |
| DS9, DS10, DS11, DS12 - LED du relais du fauteuil | Éteinte | Relais hors tension |
| | Allumée | Relais sous tension |
| DS7 et DS8 - LED du relais de l'éclairage | Éteinte | Relais hors tension |
| | Allumée | Relais sous tension |
| DS14 - LED du relais sous vide | Éteinte | Relais hors tension |
| | Allumée | Relais sous tension |

Description du circuit imprimé du fauteuil 511

| Élément | Description | Élément | Description |
|---------|--|---------|--|
| 1 | P7, P8, P9 - Ports de données | 11 | DS1 - LED d'alimentation CA |
| 2 | DS4 - LED de l'interrupteur d'arrêt (interrupteur de fin de course)/Connecteur P10 | 12 | DS2 - LED d'état |
| 3 | DS5 - LED du capteur de position du dossier/Connecteur P1 | 13 | DS3 - LED de données |
| 4 | DS6 - LED du capteur de position de la base/Connecteur P2 | 14 | DS13 - LED de verrouillage du fauteuil/Bornier J1 |
| 5 | P5 - Connecteur pour pédale | 15 | J2 - Bornier (sortie) 0 VCA |
| 6 | P3 - Borne des points de mesure | 16 | J2 - Bornier (sortie) 24 VCA |
| 7 | DS12 - LED d'abaissement de la base/Relais K5 | 17 | P4 - Alimentation d'entrée/Connecteur de l'éclairage |
| 8 | DS11 - LED d'élévation de la base/Relais K4 | 18 | J3 - Bornier de sortie du relais sous vide K7 |
| 9 | DS10 - LED d'abaissement du dossier/Relais K3 | 19 | P11 - Moteur de la pompe/Connecteur solénoïde |
| 10 | DS9 - LED d'élévation du dossier/Relais K2 | 20 | DS8 - LED de l'éclairage/Relais K1 |
| | | 21 | DS7 - LED de l'éclairage/Relais K6 |



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Réglages, maintenance et entretien du fauteuil 311A

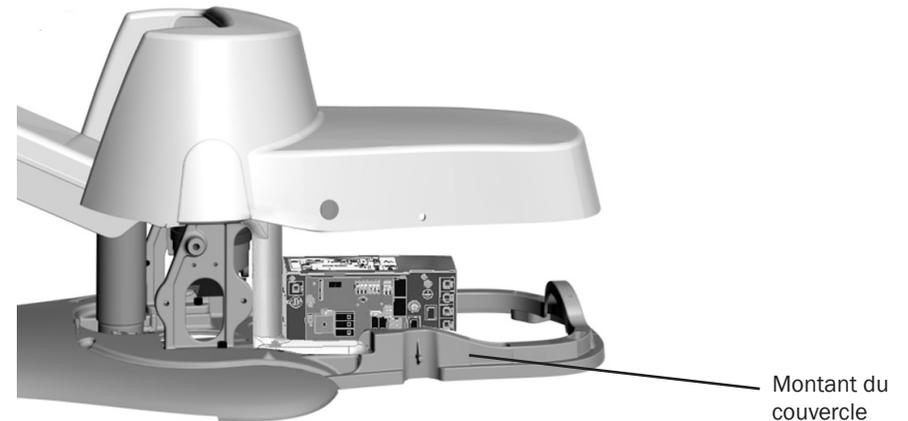
Protections du fauteuil 311A



ATTENTION Lors du retrait ou du remplacement de la protection, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que la protection est bien fixée après son remplacement.

Retrait de la protection de la boîte au sol intégrée

Pour accéder au bouton de marche/arrêt et à l'alimentation sur les fauteuils munis d'une protection de la boîte au sol intégrée, dégager le couvercle au niveau des montants et le soulever.

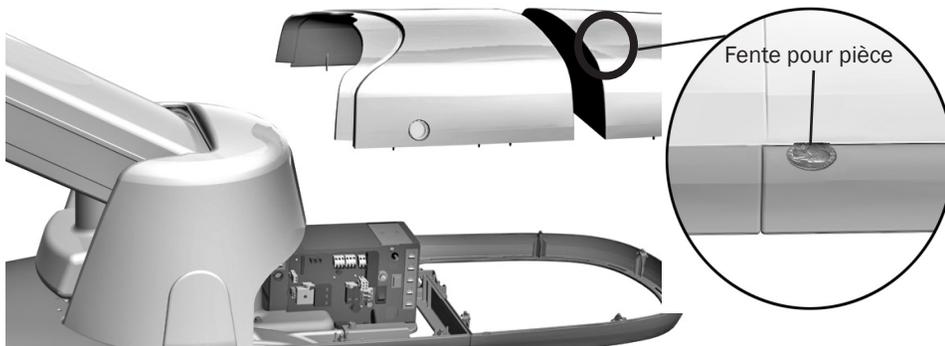


Retrait de la protection de la boîte au sol profilée

Sur les fauteuils munis d'une boîte de sol profilée, la protection de la boîte au sol avant doit être retirée pour accéder au bouton marche/arrêt. Saisir la protection de chaque côté, puis la soulever. Si nécessaire, insérer une grande pièce de monnaie dans la fente prévue à cet effet pour séparer la protection de la boîte au sol profilée et le cadre. Ensuite, retirer le cache de la prise d'alimentation.



ATTENTION Lors du retrait ou du remplacement de la protection, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que la protection est bien fixée après son remplacement.



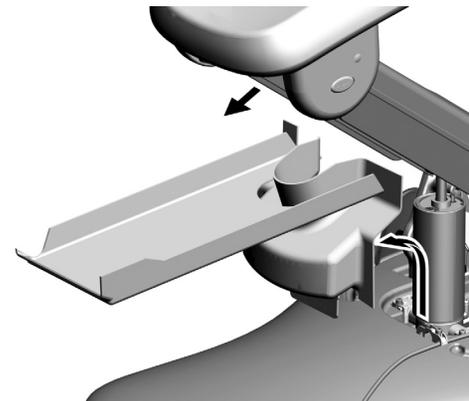
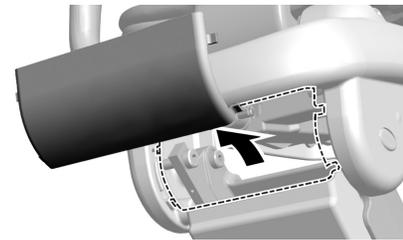
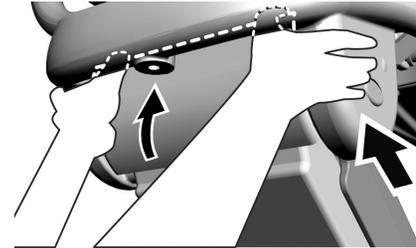
ATTENTION Veiller à ne pas endommager la protection en insérant la pièce de monnaie dans la fente.

Retrait des protections du bras de levage

Si le couvercle de la boîte au sol est installé, le retirer avant de commencer cette procédure.

1. Relever entièrement la base du fauteuil.
2. Les pouces placés au-dessus de la protection supérieure du bras de levage, saisir sa base et tirer vers le haut tout en appuyant vers l'intérieur afin de sortir les languettes de leur logement.

3. Soulever la protection supérieure du bras de levage.
4. Retirer les protections du bras de levage et du bras de levage inférieur.

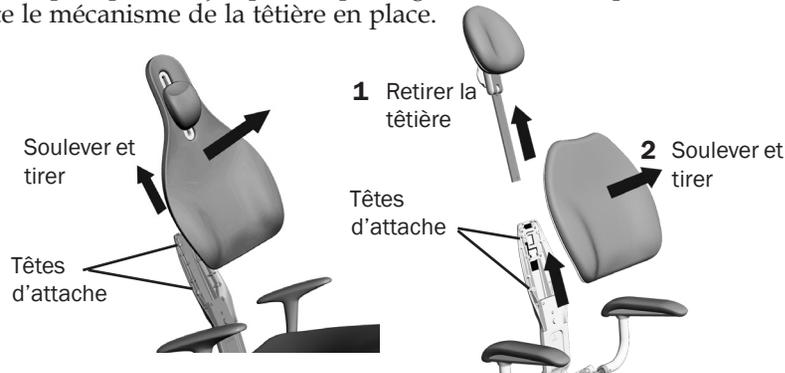


Garniture des modèles 311A

Retrait/fixation du revêtement du dossier

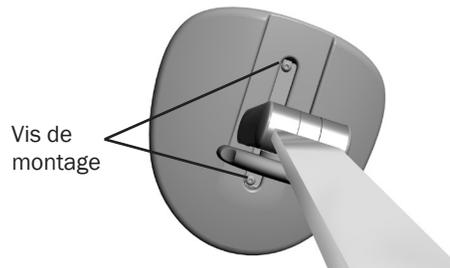
Pour retirer la garniture, commencer par retirer le mécanisme de la tête. Ensuite, saisir fermement l'extrémité inférieure de l'armature du revêtement du dossier, la soulever, puis soulever la garniture pour la dégager et la retirer du support du dossier du fauteuil.

Pour rattacher la garniture, placer les trous de l'armature sur les grosses têtes d'attache, puis pousser jusqu'à ce que la garniture soit en place. Remettre ensuite le mécanisme de la tête en place.



Retrait/fixation de la garniture de tête

Pour retirer la garniture de tête, positionner la tête de manière à pouvoir accéder aux deux vis au dos, desserrer les vis et retirer la garniture. Pour rattacher la garniture, positionner la tête de manière à pouvoir accéder aux vis, placer la garniture sur la tête, puis insérer et serrer les vis.

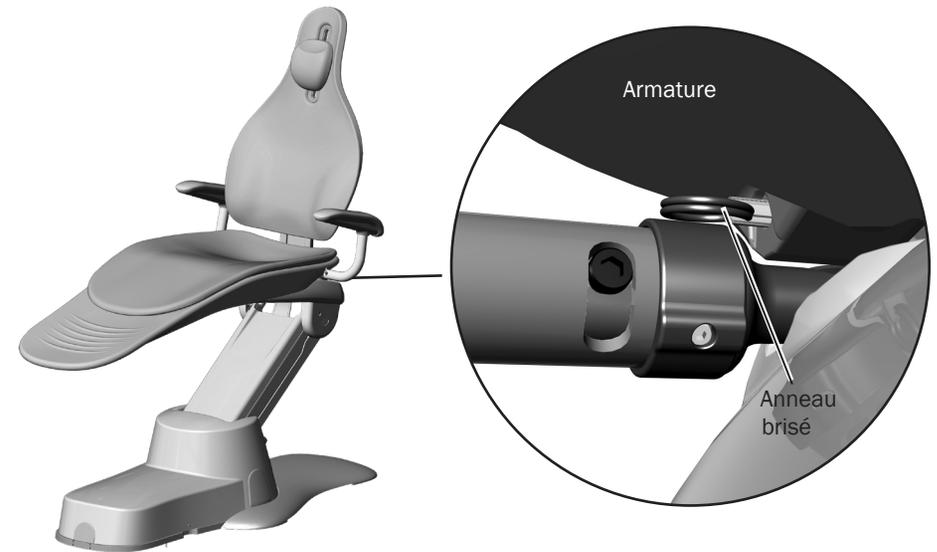


Retrait/fixation de la garniture du fauteuil

Pour retirer la garniture du fauteuil, sortir les broches des deux côtés de l'armature du siège, puis soulever le siège afin de le retirer.



ATTENTION Lors du retrait ou du remplacement de la protection, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que la protection est bien fixée après son remplacement.



Réinitialisation des paramètres d'usine des modèles 311/411



ATTENTION Veiller à ne pas installer des capteurs de position à l'envers par inadvertance. Une installation impropre empêcherait le bon fonctionnement du fauteuil.

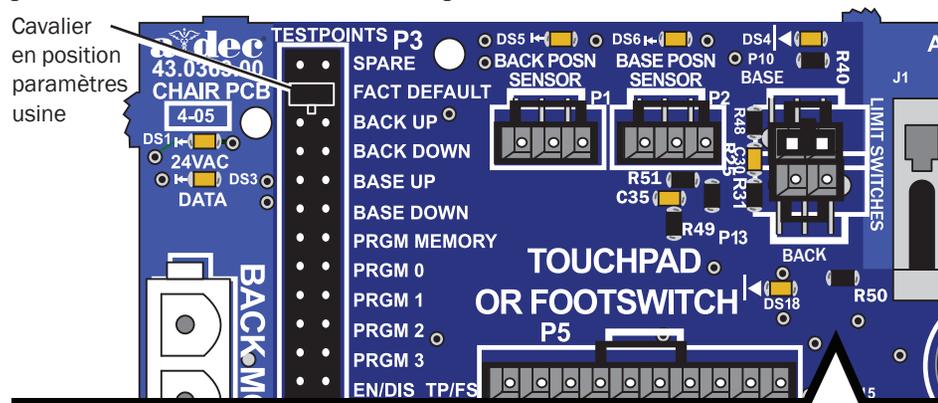


ATTENTION 311B uniquement : avant de réinitialiser les paramètres d'usine, vérifier que le dossier, le revêtement du dossier et la tête sont installés. Sans le poids de ces pièces, le dispositif de commande du dossier ne fonctionnera pas correctement. Le dispositif de commande du dossier se dégagera, et le chariot ne bougera pas avec le dispositif de commande, ce qui empêchera le fauteuil de revenir aux paramètres d'usine ou de définir correctement les angles préréglés du dossier.

Lors de l'installation d'un fauteuil, d'un circuit imprimé ou d'un capteur de position neuf, procéder à la réinitialisation des paramètres d'usine. Cette procédure permet de :

- définir la limite d'élévation de la base et du dossier du fauteuil ;
- calculer les nouvelles positions préréglées en fonction de l'amplitude de mouvement réelle du fauteuil ;
- vérifier que les capteurs de position fonctionnent correctement.

Pour démarrer la procédure de réinitialisation des paramètres usine, placer le cavalier en position Paramètres usine (Factory Default) dans la borne des points de mesure P3 sur le circuit imprimé du fauteuil.



Au cours de la procédure de réinitialisation des paramètres d'usine, le fauteuil :

1. abaisse sa base ;
2. relève sa base ;
3. abaisse son dossier ;
4. relève son dossier ;
5. place la base et le dossier à mi-parcours de leur débattement ;
6. abaisse le dossier et la base ;
7. place la base et le dossier à mi-parcours de leur débattement ;
8. déplace la base et le dossier dans les positions d'entrée et de sortie du patient ;
9. émet trois bips pour confirmer la réussite de l'opération.

Une fois l'opération terminée, placer le cavalier en position Spare (Libre) dans la borne P3.



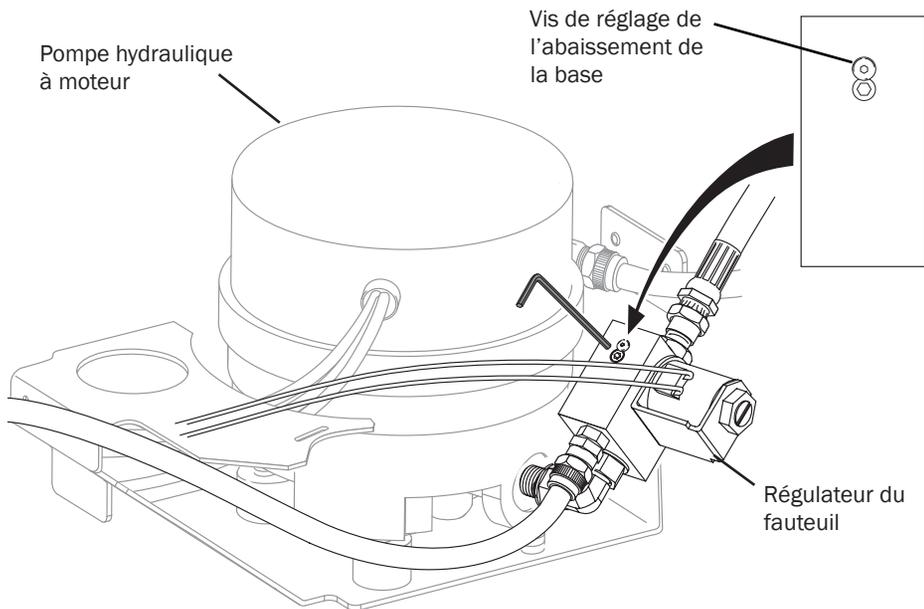
REMARQUE Le cavalier doit rester en position paramètres usine pendant toute la durée de la procédure de réinitialisation. Les LED d'état situées sur les claviers Standard et Deluxe, et sur le circuit imprimé du fauteuil émettent un clignotement double durant la procédure de réinitialisation, et après celle-ci. Trois bips se font entendre lorsque la procédure est terminée. Si la procédure est interrompue prématurément, le fauteuil émet un seul bip.



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Système de réglage du régulateur du fauteuil 311A

À l'aide d'une clé à six pans 3/32 po, tourner la vis de réglage pour ajuster la vitesse d'abaissement de la base (du fauteuil). Tourner la vis dans le sens horaire (serrage) pour réduire la vitesse d'abaissement de la base et dans le sens antihoraire pour l'augmenter.



REMARQUE Ne pas trop serrer la vis de réglage, car cela pourrait empêcher tout mouvement du fauteuil.

Ajout d'huile hydraulique sur les modèles 311A



ATTENTION Utiliser uniquement l'huile hydraulique A-dec (n° de réf. : 61.0197.00).



ATTENTION Si le cylindre hydraulique doit être remplacé et en cas de fuite importante d'huile hydraulique, contacter le service clientèle A-dec. Le remplacement d'un cylindre hydraulique est une opération complexe et spécifique.

Procéder comme suit pour ajouter de l'huile hydraulique.

1. Relever le fauteuil au maximum.
2. À l'aide d'une clé à six pans 3/16 po, retirer le bouchon situé en haut du cylindre hydraulique.

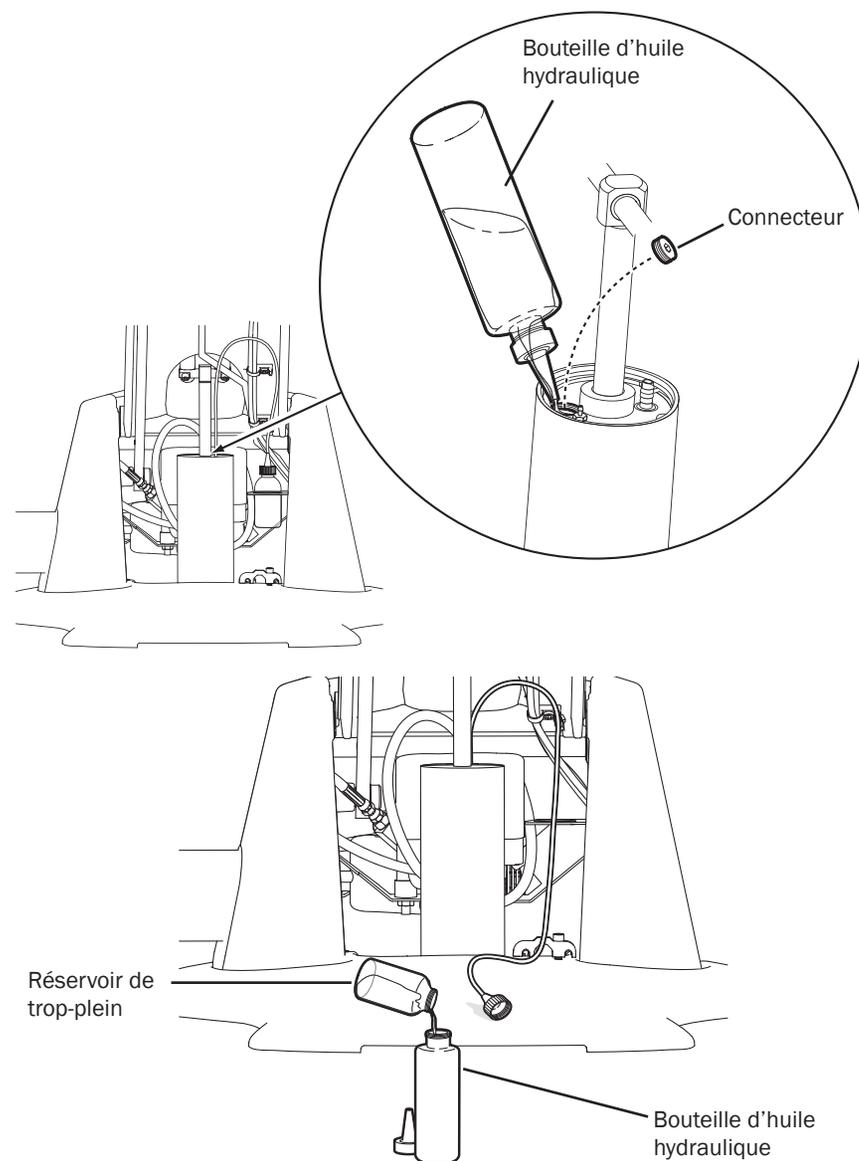


REMARQUE Le remplissage au niveau du filetage peut s'avérer difficile. Se munir d'un chiffon pour absorber l'huile excédentaire, si le cylindre semble trop plein.

3. Remplir le cylindre hydraulique jusqu'au filetage du bouchon.
4. Replacer le bouchon.
5. Abaisser complètement le fauteuil. L'huile excédentaire sera versée dans le réservoir de trop-plein.
6. Relever le fauteuil.
7. Sortir le réservoir de trop-plein de son logement.
8. Le vider.
9. Le replacer dans son logement.
10. Lancer la procédure de réinitialisation des paramètres d'usine (voir page 20).



REMARQUE Marquer une pause avant d'utiliser le fauteuil, le temps que les bulles d'air s'échappent de l'huile. Si le fauteuil fait du bruit en cours d'utilisation, répéter les étapes 1 à 10 ci-dessus.



Remplacement du condensateur sur les modèles 311/411

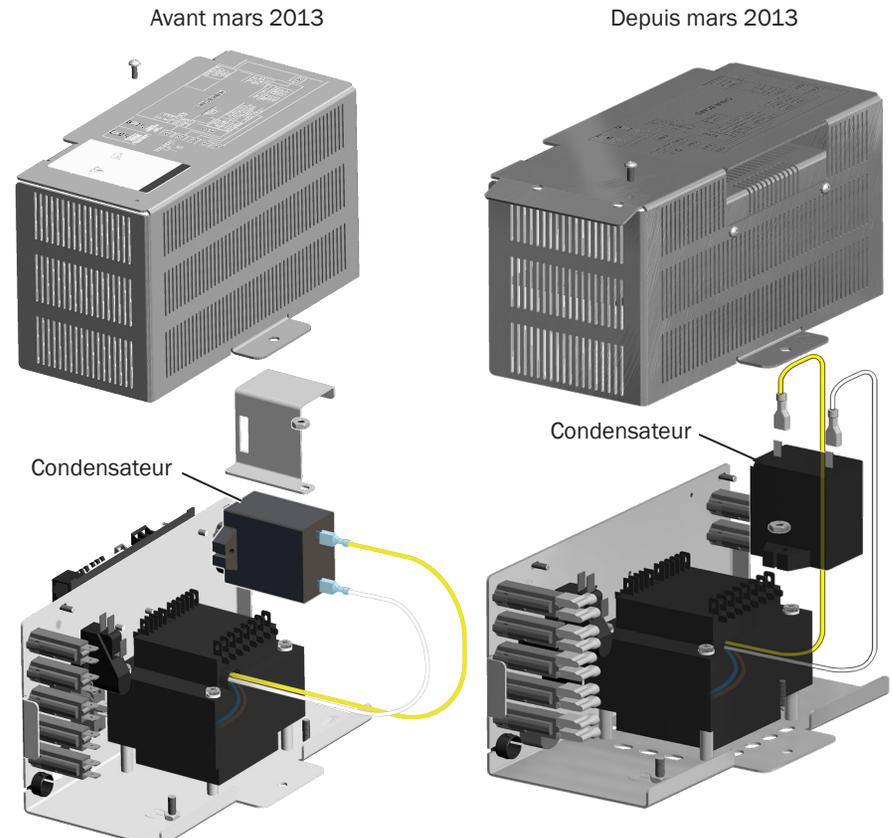
Le système hydraulique permettant de déplacer la base du fauteuil fonctionne grâce à un condensateur de moteur qui est situé dans l'alimentation du fauteuil. Il existe trois condensateurs spécifiques correspondant à des plages de tension de ligne différentes. Le condensateur de moteur du fauteuil peut être remplacé dans l'alimentation.



AVERTISSEMENT Couper l'alimentation avant de commencer cette procédure pour éviter d'endommager le produit ou de subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

Tensions d'entrée du fauteuil

| Tension d'entrée secteur du fauteuil | Numéro de référence du condensateur A-dec |
|--------------------------------------|---|
| 100 VCA | 90.1198.00 |
| 110 à 120 VCA | 90.1199.00 |
| 220 à 240 VCA | 90.1200.00 |



Solénoïde des modèles 311A

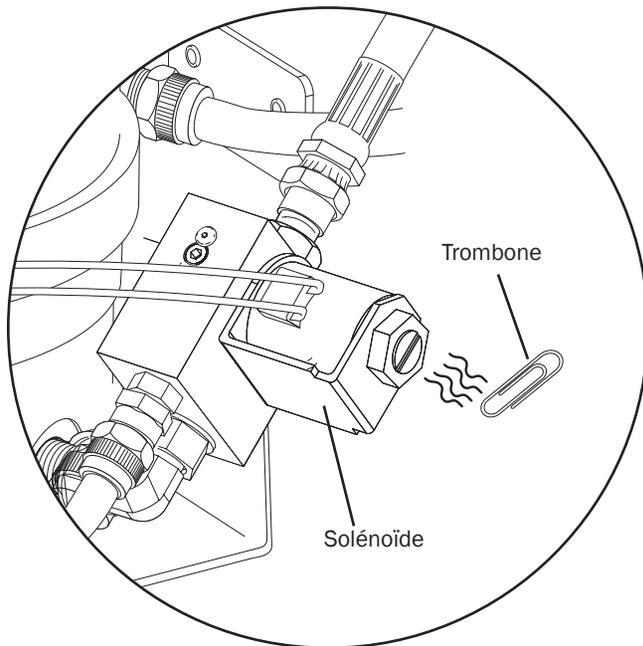
n° de référence : 62.0317.00 21,6 VCC

Test du solénoïde

Le solénoïde est sous tension pendant l'abaissement de la base. Pour déterminer s'il est défectueux, vérifier la résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre, ou en réalisant un test d'attraction magnétique.

Test d'attraction magnétique pour vérifier la résistance de la bobine

1. Tenir un trombone entre les doigts.
2. Actionner la commande d'abaissement de la base à l'aide de la pédale ou du clavier pour activer le solénoïde.
3. Si une traction se fait ressentir dans le trombone, cela signifie que le solénoïde est sous tension.

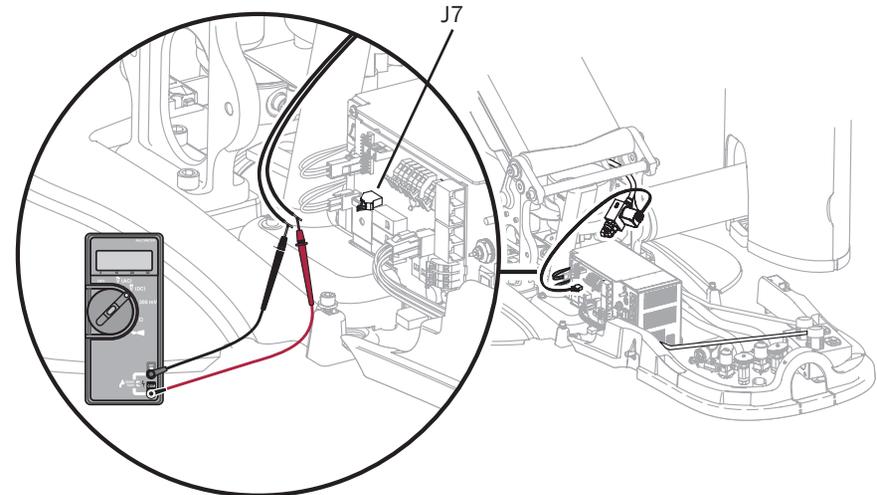


Test de résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre



AVERTISSEMENT Couper l'alimentation avant de commencer cette procédure pour éviter d'endommager le produit ou de subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

1. Débrancher l'alimentation du solénoïde qui est connectée au bornier J7 du circuit imprimé du fauteuil.
2. Placer une sonde d'ohmmètre sur chaque fil du solénoïde.
Solénoïde = 38 ohms (Ω) \pm 4 ohms (Ω)



Remplacement du solénoïde sur les modèles 311A



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.



AVERTISSEMENT Abaisser la base du fauteuil jusqu'à sa butée mécanique avant de retirer le solénoïde.

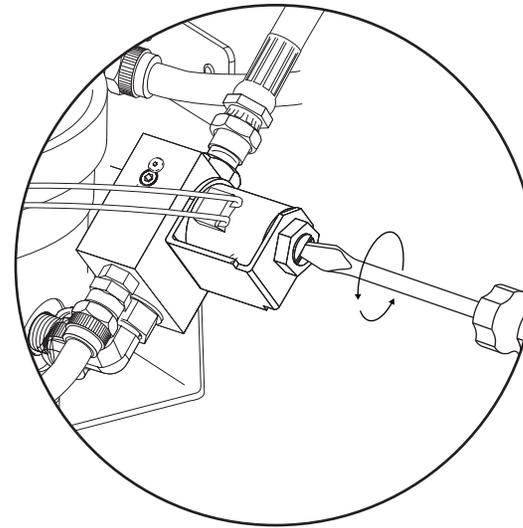


AVERTISSEMENT Couper l'alimentation avant de commencer cette procédure pour éviter d'endommager le produit ou de subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

Retrait du solénoïde :

Lors du remplacement d'un solénoïde, essuyer toute trace de liquide et remplacer les joints toriques situés à la base de celui-ci.

1. Retirer le ou les couvercles de la boîte au sol.
2. Pour minimiser la pression dans le système hydraulique, abaisser la base du fauteuil jusqu'à sa butée mécanique.
3. Débrancher les câbles du solénoïde qui sont connectés au bornier J7 du circuit imprimé du fauteuil.
4. Desserrer l'écrou situé sur le solénoïde et utiliser un tournevis pour retirer le solénoïde.
5. Essuyer toute trace de liquide et remplacer les joints toriques situés à la base du solénoïde.



Installation du nouveau solénoïde :

1. Installer le nouveau solénoïde.
2. Le rebrancher au bornier J7 du circuit imprimé du fauteuil. Le solénoïde fonctionnera, quel que soit l'ordre de branchement des fils sur le bornier.
3. Mettre le système sous tension.
4. Actionner le fauteuil de haut en bas afin de vérifier qu'il ne présente aucune fuite.
5. Replacer le couvercle de la boîte au sol.

Réglage de la tête des modèles 311A

Deux dossiers sont proposés avec le fauteuil : un dossier fin doté d'un support pour le cou réglable en fonction du patient ou un dossier fin avec tête à double articulation.

Retrait/fixation du support pour le cou réglable en fonction du patient

Les coussins de support pour le cou fabriqués avant octobre 2013 peuvent être repositionnés sur le rail. Pour le repositionner, placer le pouce contre l'armature du support et tirer sur le coussin pour l'extraire du rail. Retourner le coussin et l'insérer de nouveau dans le rail. Le coussin inclut un graphique au dos qui illustre l'orientation correcte pour les patients de grande ou de petite taille.

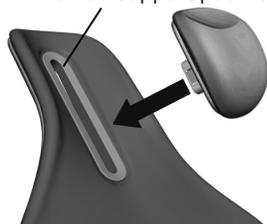
Repositionnement du support pour le cou

Rail de support pour le cou



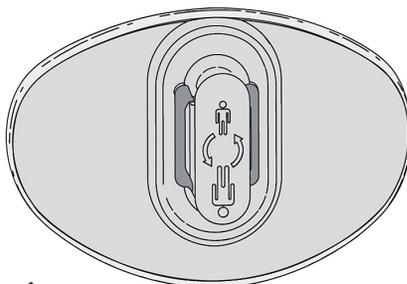
Remarque : ce support pour le cou peut être tourné/monté dans les deux sens.

Rail de support pour le cou



Remarque : ce support pour le cou ne se monte que dans un sens.

Avant octobre 2013



Depuis octobre 2013



Tête à double articulation des modèles 311/411

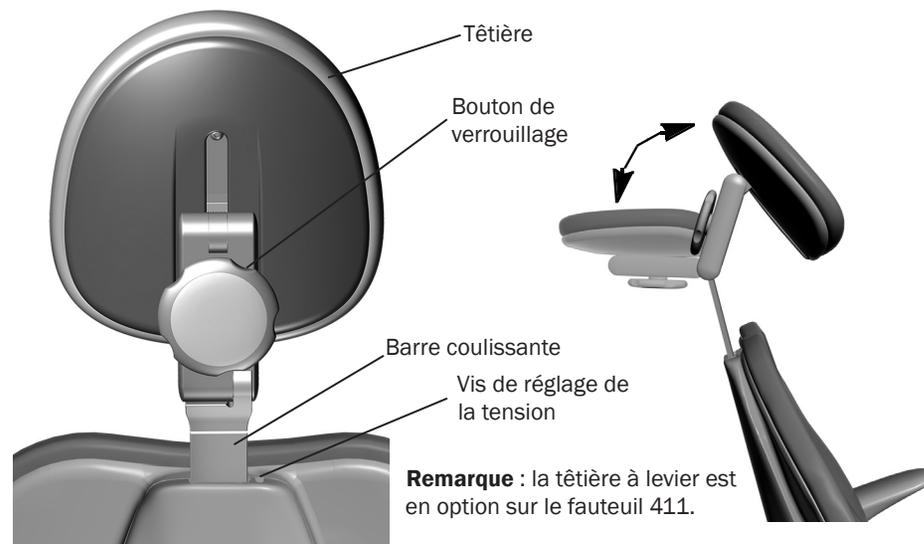
Réglage de la tête

La tête à double articulation est coulissante et dotée d'une articulation manuelle. Le bouton de verrouillage permet de régler la tête pour bénéficier d'un éventail complet de positions.

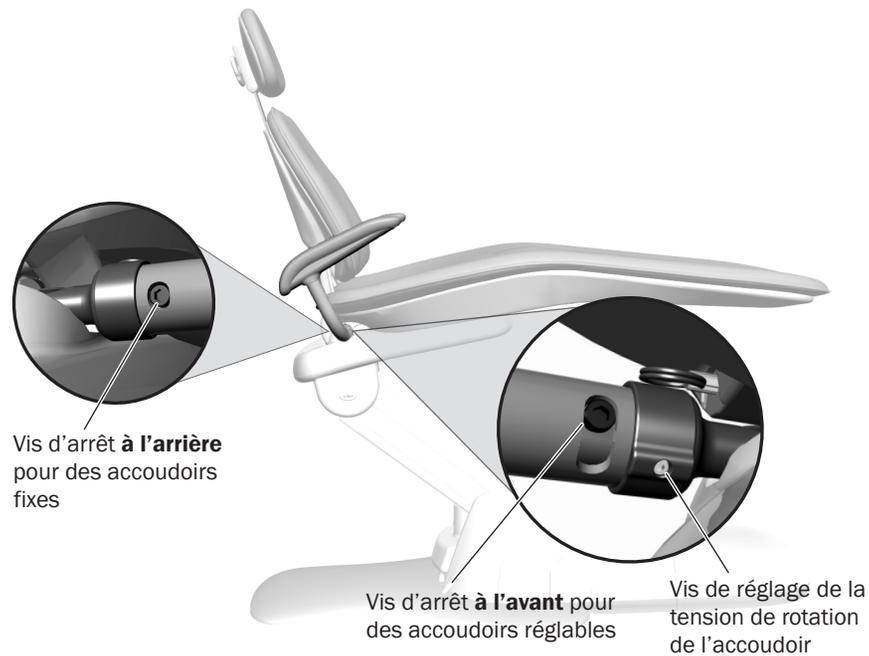
Libérer la tête en tournant le bouton de verrouillage vers la gauche, puis procéder à son ajustement. Bloquer la tête à la position souhaitée en tournant le bouton vers la droite. Pour régler légèrement la hauteur, remonter et descendre le coussin de la tête. Pour un ajustement de plus grande envergure, repositionner la barre coulissante.

Réglage de la tension de la barre coulissante

Selon la tension de la barre coulissante, la tête à double articulation peut être difficile à déplacer ou peut glisser vers le bas. Pour régler la tension, utiliser une clé à six pans 1/8 po et tourner la vis de réglage de la tension vers la droite pour augmenter le frottement ou vers la gauche pour le réduire.



Réglage des accoudoirs des modèles 311A



En sortie d'usine, les accoudoirs sont verrouillés, mais il est possible de les déverrouiller pour faciliter l'entrée/la sortie du patient et l'accès de l'opérateur en cas de travail direct. Pour déverrouiller les accoudoirs, utiliser une clé à six pans 3/16 po pour retirer la vis d'arrêt à l'arrière de l'accoudoir. Installer la vis d'arrêt à l'avant de l'accoudoir.

Si les accoudoirs déverrouillés deviennent trop souples ou difficiles à déplacer, il est possible de régler leur tension de rotation. Utiliser une clé à six pans 1/8 po et tourner la vis de réglage de la tension de rotation dans le sens horaire pour la serrer et dans le sens anti-horaire pour la desserrer.

Réglages, maintenance et entretien des fauteuils 311B/411

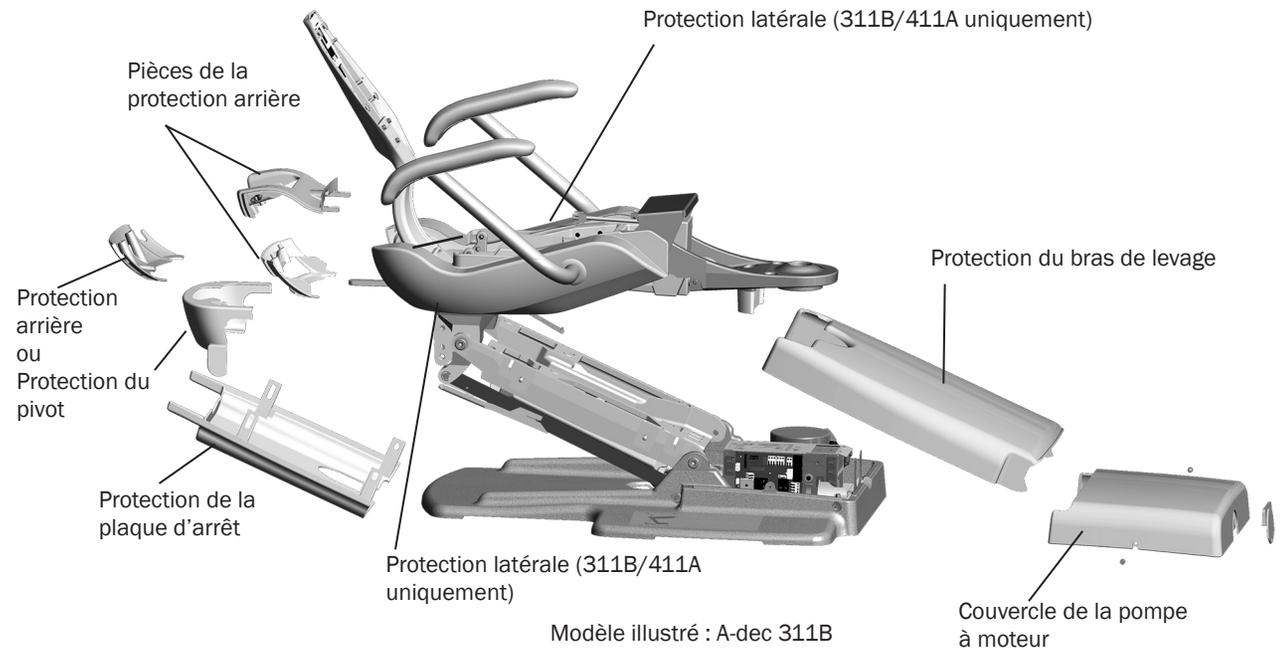
Protections du fauteuil



ATTENTION Lors du retrait ou du remplacement de la protection, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que la protection est bien fixée après son remplacement.

Retirer les protections de la pompe à moteur, du bras de levage et de la plaque d'arrêt dans l'ordre suivant :

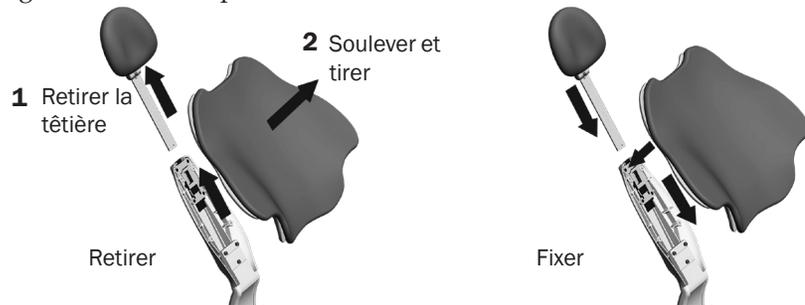
1. Couvercle de la pompe à moteur : retirer la vis de chaque côté et soulever le couvercle.
2. Protection du bras de levage : relever le fauteuil à mi-parcours. Tirer un côté de la protection afin de la libérer du bras de levage. Pour replacer la protection, aligner l'un de ses côtés sur le bras de levage et enclencher la protection. Vérifier sa bonne fixation des deux côtés.
3. Plaque d'arrêt : tirer un côté de la protection afin de la libérer du bras de levage. Pour replacer la protection, glisser l'un de ses côtés sur la colonne du bras de levage et enclencher la protection.



Garniture des modèles 311B/411

Retrait/fixation du revêtement du dossier

Pour retirer la garniture, commencer par retirer le mécanisme de la tête. Ensuite, saisir fermement l'extrémité inférieure de l'armature du revêtement du dossier, la soulever, puis soulever la garniture pour la dégager et la retirer du support du dossier du fauteuil. Pour rattacher la garniture, placer les trous de l'armature sur les grosses têtes d'attache, puis pousser jusqu'à ce que la garniture soit en place. Remettre ensuite le mécanisme de la tête en place.



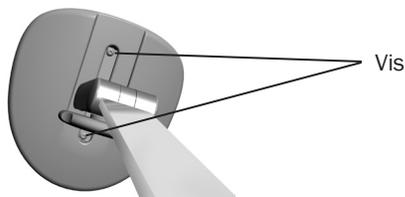
REMARQUE Les revêtements des dossiers des modèles 411 et 311B ne sont pas compatibles.

Retrait/fixation de la garniture de tête

Les têtes équipées d'un bouton ou d'un levier de verrouillage sont utilisées sur les fauteuils A-dec 311B et 411. La garniture de tête s'installe de la même manière pour les deux styles. La tête à bouton de verrouillage est représentée sur cette page.

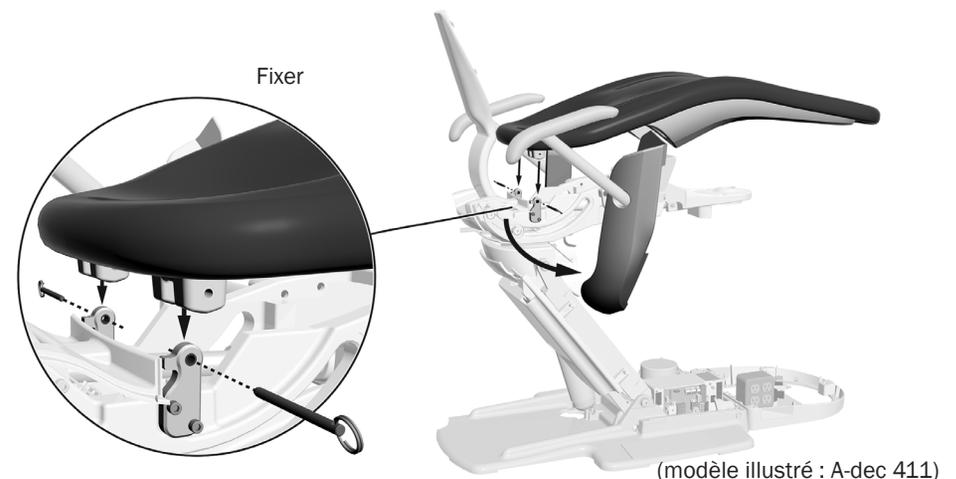
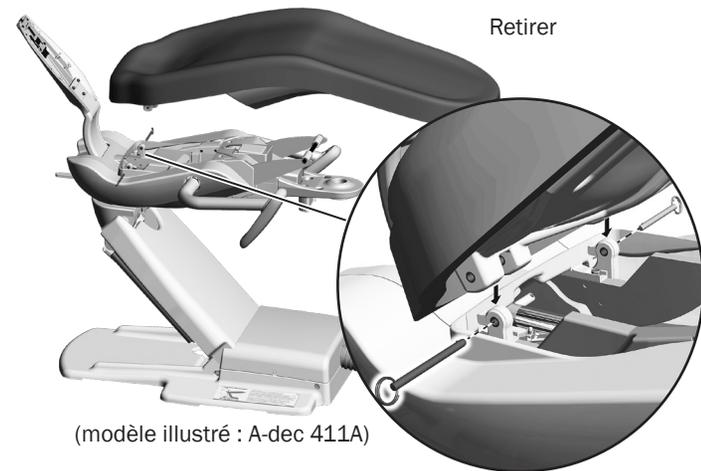
Pour retirer la garniture de tête, positionner la tête de manière à pouvoir accéder aux deux vis au dos, desserrer les vis et retirer la garniture.

Pour fixer la garniture, positionner la tête de manière à pouvoir accéder aux vis, placer la garniture sur la tête, puis insérer et serrer les vis.



Retrait/fixation de la garniture du fauteuil

Pour retirer la garniture du fauteuil, placer les accoudoirs vers l'avant, puis retirer les protections latérales. Retirer les broches situées sous le cadre du fauteuil, puis soulever la garniture afin de la sortir du cadre. Pour rattacher la garniture, placer les accoudoirs vers l'avant, aligner les trous de la garniture du fauteuil avec ceux pratiqués dans le cadre du fauteuil. Insérer les broches dans la garniture et dans le cadre du fauteuil jusqu'à ce que les anneaux soient en contact avec le siège, puis remplacer les protections.



Système hydraulique des modèles 311B/411

Le système hydraulique est automatiquement désactivé aux extrémités de débattement supérieure et inférieure. Il est ainsi possible de transporter, d'entreposer et de manipuler le système sans craindre de fuite. Le système hydraulique est composé d'un réservoir d'huile hydraulique, de cylindres hydrauliques et d'une pompe hydraulique à moteur munie de solénoïdes.



ATTENTION Utiliser uniquement l'huile hydraulique A-dec (n° de réf. : 61.0197.00).

Remplissage du réservoir d'huile hydraulique des modèles 311B/411

Le réservoir d'huile hydraulique est situé dans le bras de levage du fauteuil, sous la protection de la plaque d'arrêt. Le réservoir est fait dans un matériau transparent qui laisse apparaître le niveau d'huile restant.

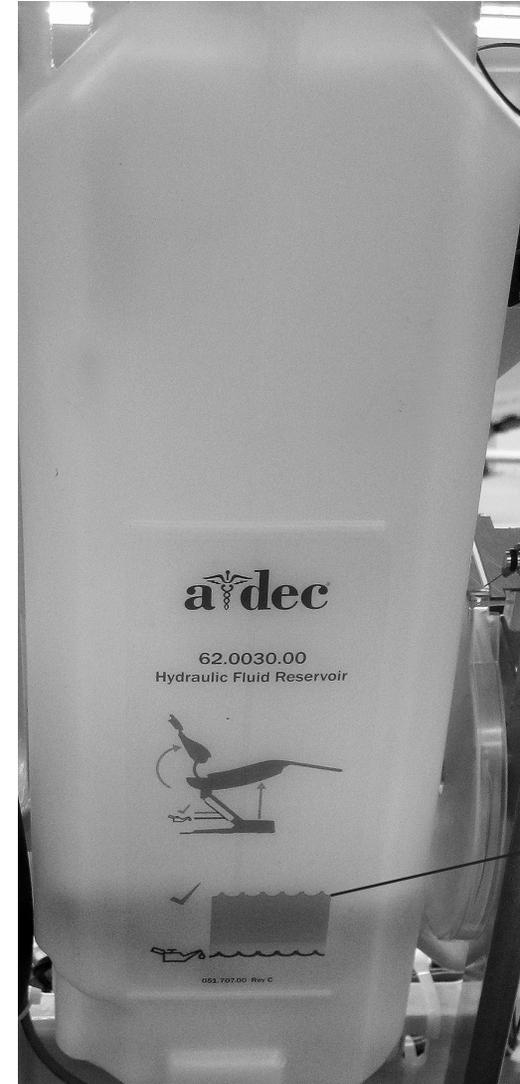
Ajout d'huile hydraulique dans le réservoir :

1. Relever la base du fauteuil au maximum.
2. Remplir le réservoir avec de l'huile hydraulique jusqu'en haut de l'indicateur de niveau.



ATTENTION Ne pas remplir au-delà du maximum indiqué.

3. Une fois l'huile versée, abaisser et relever le fauteuil.



Indicateur de niveau d'huile

Remplacement du condensateur sur les modèles 311B/411

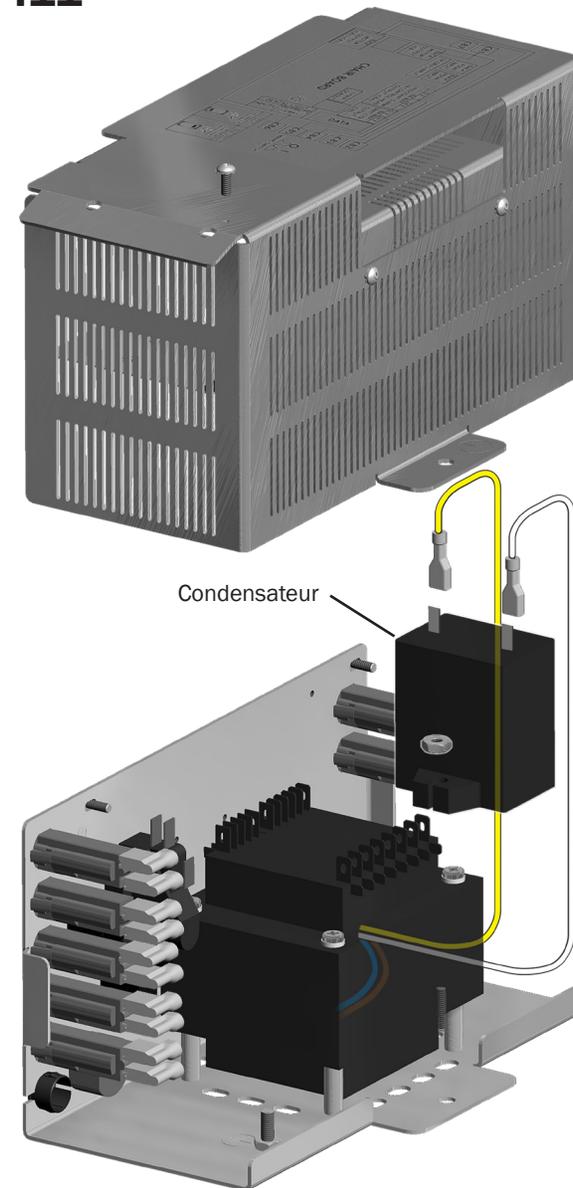
Le système hydraulique permettant de déplacer la base du fauteuil fonctionne grâce à un condensateur de moteur qui est situé dans l'alimentation du fauteuil. Il existe trois condensateurs spécifiques correspondant à des plages de tension de ligne différentes. Le condensateur de moteur du fauteuil peut être remplacé dans l'alimentation.



AVERTISSEMENT Couper l'alimentation avant de commencer cette procédure pour éviter d'endommager le produit ou de subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

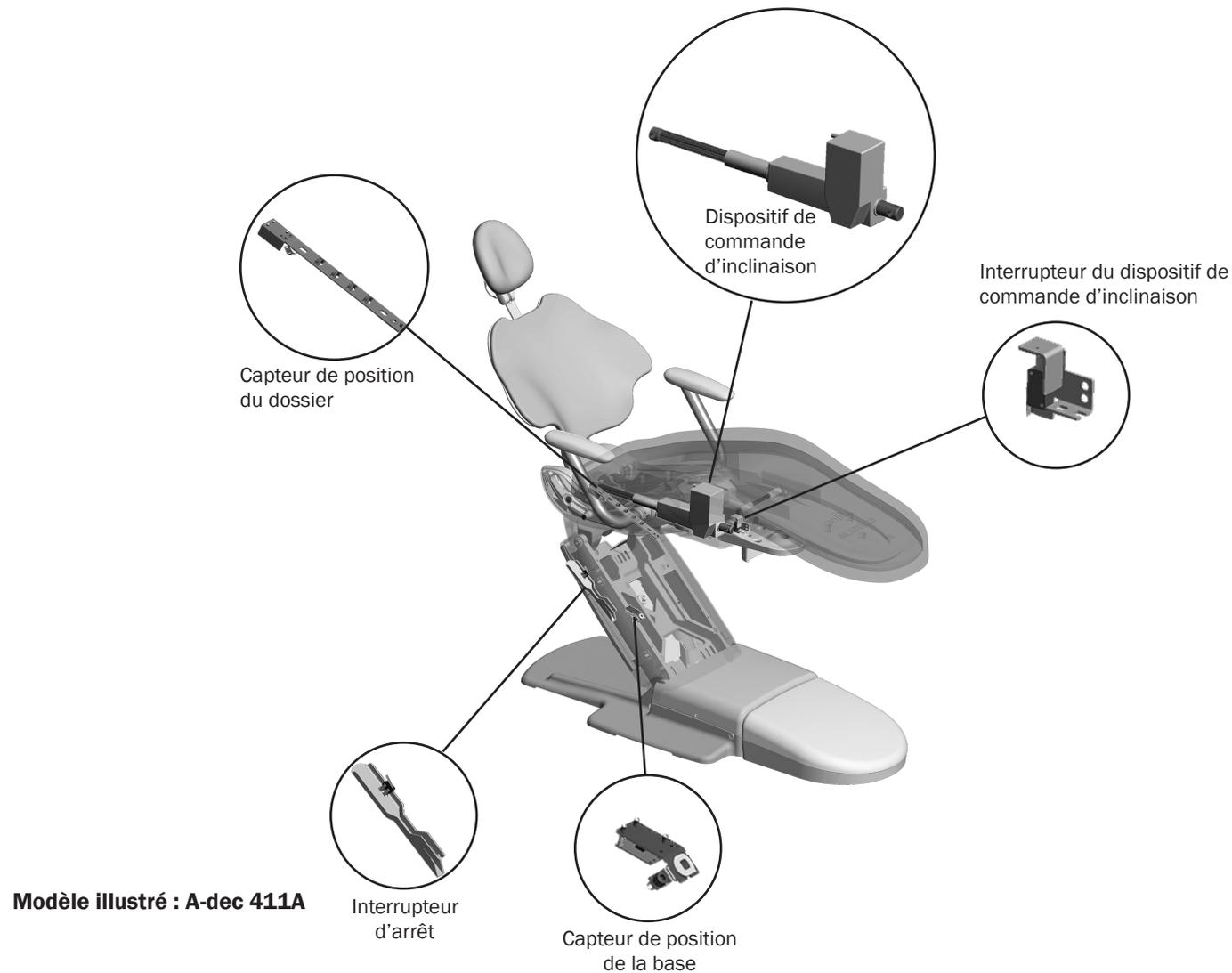
Tensions d'entrée du fauteuil

| Tension d'entrée secteur du fauteuil | Numéro de référence du condensateur A-dec |
|--------------------------------------|---|
| 100 VCA | 90.1198.00 |
| 110 à 120 VCA | 90.1199.00 |
| 220 à 240 VCA | 90.1200.00 |



Dispositif de commande électromécanique à moteur sur les modèles 311/411

L'élévation et l'abaissement du dossier sont contrôlés par un dispositif de commande d'inclinaison électromécanique situé sous le siège du fauteuil. Se reporter au diagramme ci-dessous pour repérer l'emplacement des interrupteurs et des dispositifs de commande.



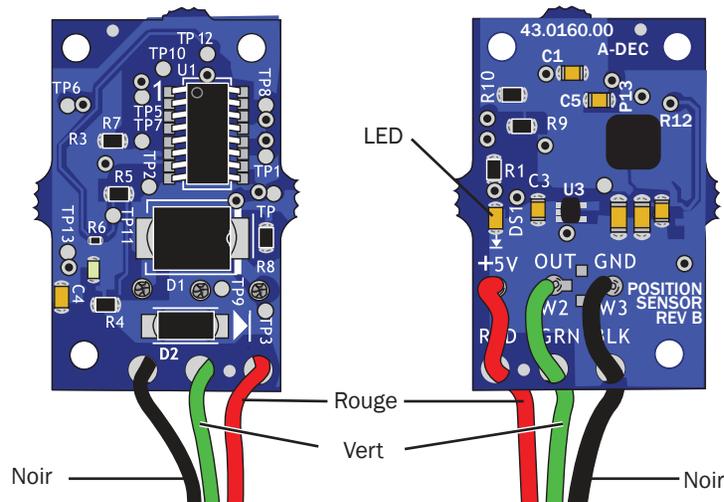
Capteur de position des modèles 311/411

Le circuit imprimé des capteurs de position envoie des données à celui du fauteuil. Le fauteuil est muni de deux capteurs de position, un pour le dossier et un pour la base.



ATTENTION Veiller à ne pas installer des capteurs de position à l'envers par inadvertance. Une installation impropre empêcherait le bon fonctionnement du fauteuil.

Chacun d'eux est associé à une LED de diagnostic sur le circuit imprimé du fauteuil. Se reporter à la description des LED du circuit imprimé du fauteuil à la page 13 pour obtenir plus d'informations. Une LED supplémentaire servant de témoin d'alimentation est présente sur le circuit imprimé des capteurs de position.



Réinitialisation des paramètres d'usine

En cas de remplacement d'un capteur de position ou du circuit imprimé du fauteuil, procéder à la réinitialisation des paramètres d'usine. Pour ce faire, se reporter aux instructions fournies à la page 31.

Fonction de secours

Le fauteuil est muni de deux capteurs de position, un pour la base et un pour le dossier. Si l'un des capteurs de position présente un problème ou un dysfonctionnement, la fonction de secours permet à l'utilisateur de relever le fauteuil par intervalles d'une à trois secondes en appuyant sur les boutons de commande manuelle du clavier ou de la pédale. Se reporter à la description des LED du circuit imprimé du fauteuil en page 13 pour obtenir plus d'informations. Lorsque la fonction de secours est active, les pré-réglages ne fonctionnent pas.

Solénoïde des modèles 311B/411

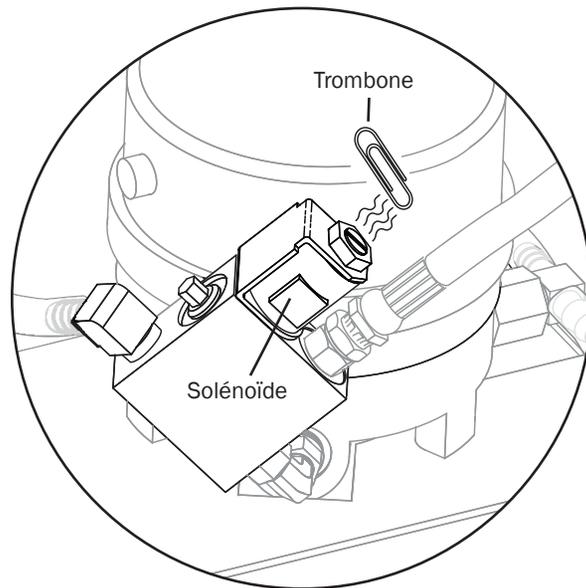
n° de référence : 62.0980.00 21,6 VCC

Test du solénoïde

Le solénoïde est sous tension pendant l'abaissement de la base. Pour déterminer s'il est défectueux, vérifier la résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre, ou en réalisant un test d'attraction magnétique.

Test d'attraction magnétique pour vérifier la résistance de la bobine

1. Tenir un trombone entre les doigts.
2. Actionner la commande d'abaissement de la base à l'aide de la pédale ou du clavier pour activer le solénoïde.
3. Si une traction se fait ressentir dans le trombone, cela signifie que le solénoïde est sous tension.

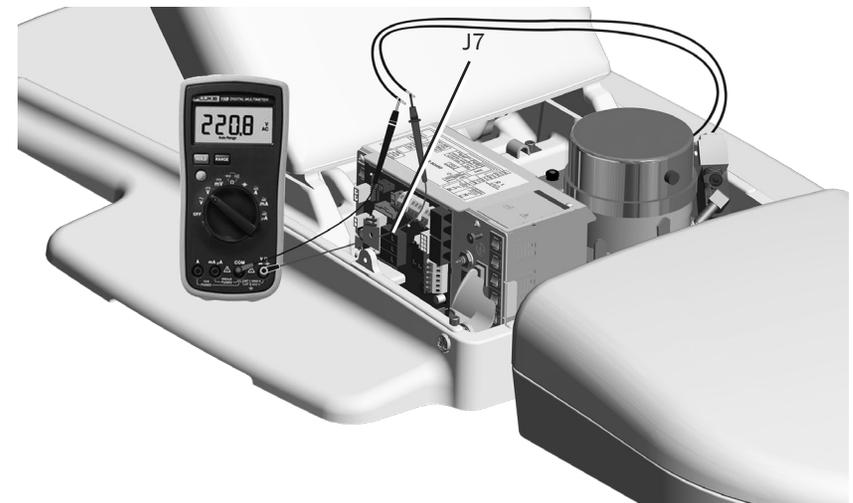


Test de résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre



AVERTISSEMENT Couper l'alimentation avant de commencer cette procédure pour éviter d'endommager le produit ou de subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

1. Débrancher l'alimentation du solénoïde qui est connectée au bornier J7 du circuit imprimé du fauteuil.
2. Placer une sonde d'ohmmètre sur chaque fil du solénoïde.
Solénoïde = 35 ohms (Ω) \pm 6,6 ohms (Ω)



Remplacement du solénoïde des modèles 311B/411



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.



AVERTISSEMENT Abaisser la base du fauteuil jusqu'à sa butée mécanique avant de retirer le solénoïde.



AVERTISSEMENT Couper l'alimentation avant de commencer cette procédure pour éviter d'endommager le produit ou de subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

Retrait du solénoïde :

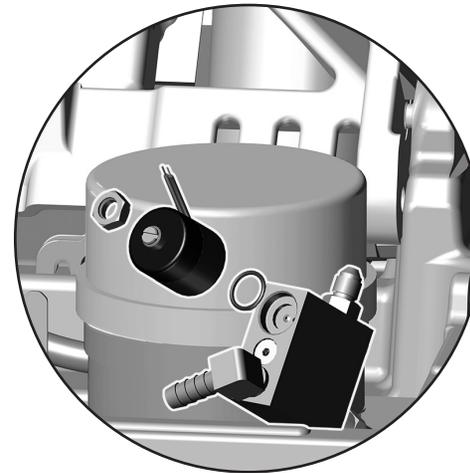
Lors du remplacement d'un solénoïde, essuyer toute trace de liquide et remplacer les joints toriques situés à la base de celui-ci.

1. Retirer le ou les couvercles de la boîte au sol.
2. Pour minimiser la pression dans le système hydraulique, abaisser la base du fauteuil jusqu'à sa butée mécanique.
3. Débrancher les câbles du solénoïde qui sont connectés au bornier J7 du circuit imprimé du fauteuil.
4. Desserrer l'écrou situé sur le solénoïde et utiliser un tournevis pour retirer le solénoïde défectueux.



REMARQUE Couvrir le solénoïde avec un chiffon, car l'huile est encore sous pression lorsque le solénoïde est retiré.

5. Essuyer toute trace de liquide et remplacer les joints toriques situés à la base du solénoïde.



Installation du nouveau solénoïde :

1. Installer le nouveau solénoïde.
2. Le rebrancher au bornier J7 du circuit imprimé du fauteuil. Le solénoïde fonctionnera, quel que soit l'ordre de branchement des fils sur le bornier.
3. Mettre le système sous tension.
4. Actionner le fauteuil de haut en bas afin de vérifier qu'il ne présente aucune fuite.
5. Replacer le couvercle de la boîte au sol.

Tête à double articulation des modèles 311/411

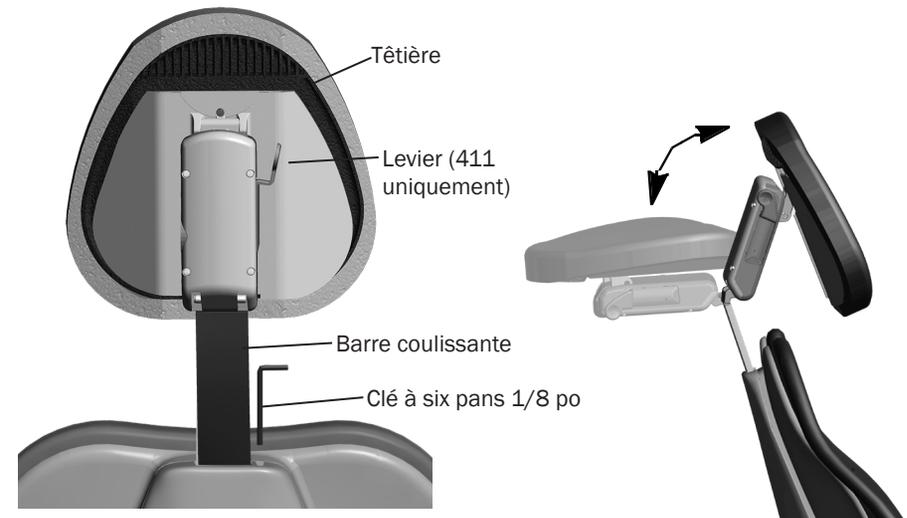
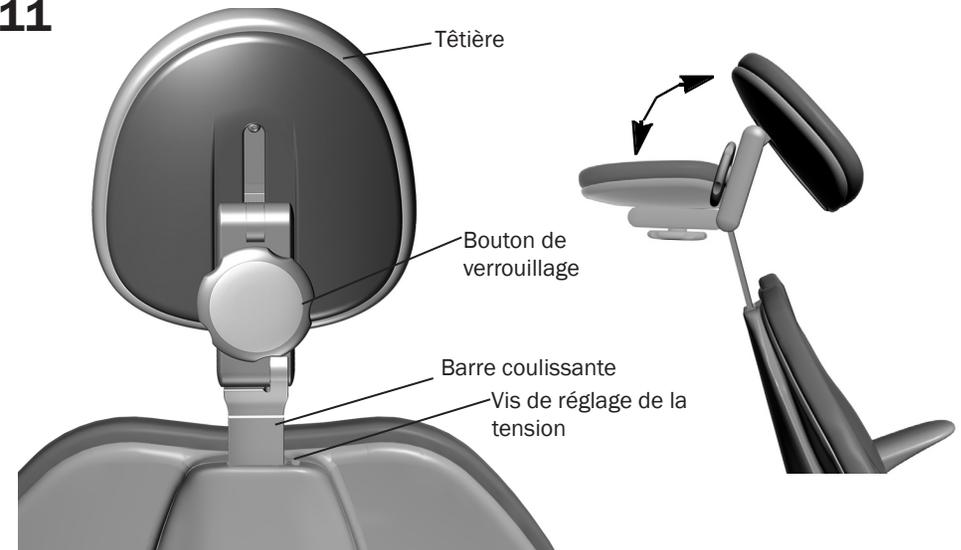
Réglage de la tête

La tête à double articulation est coulissante et dotée d'une articulation manuelle. Le bouton de verrouillage permet de régler la tête pour bénéficier d'un éventail complet de positions.

Libérer la tête en tournant le bouton de verrouillage vers la gauche, puis procéder à son ajustement. Bloquer la tête à la position souhaitée en tournant le bouton vers la droite. Pour régler légèrement la hauteur, remonter et descendre le coussin de la tête. Pour un ajustement de plus grande envergure, repositionner la barre coulissante.

Réglage de la tension de la barre coulissante

Selon la tension de la barre coulissante, la tête à double articulation peut être difficile à déplacer ou peut glisser vers le bas. Pour régler la tension, utiliser une clé à six pans 1/8 po et tourner la vis de réglage de la tension vers la droite pour augmenter le frottement ou vers la gauche pour le réduire.



Réglage des accoudoirs des modèles 311B/411

Réglage des accoudoirs à deux positions

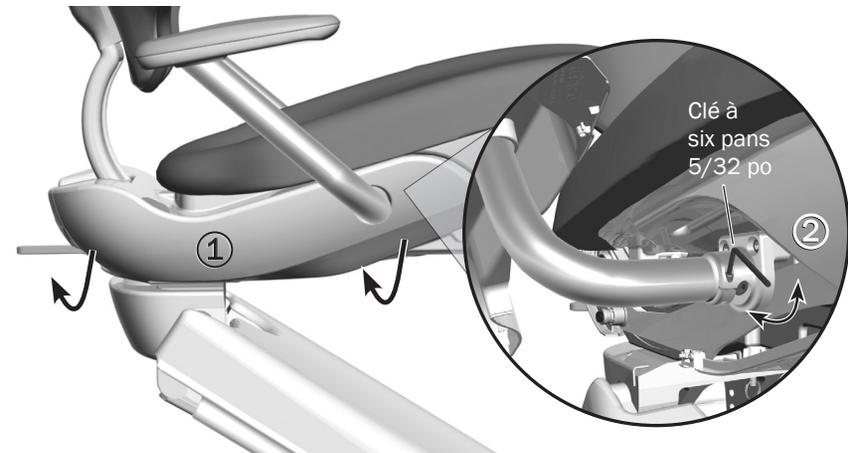
Pousser ou tirer les accoudoirs pour les remettre en position avant ou arrière.



Tension de rotation de l'accoudoir

Si les accoudoirs deviennent trop lâches ou difficiles à déplacer, leur tension de rotation peut être réglée. Pour régler chaque accoudoir :

1. Retirer la protection latérale du fauteuil en tirant sur les côtés gauche et inférieur droit de la protection. Mettre la protection de côté pour accéder à la vis de réglage.
2. À l'aide d'une clé à six pans 5/32 po, tourner la vis dans le sens horaire pour augmenter la tension de l'accoudoir et dans le sens antihoraire pour la diminuer. Un léger réglage suffit pour augmenter ou diminuer la tension de manière significative.



Modèle illustré : A-dec 411

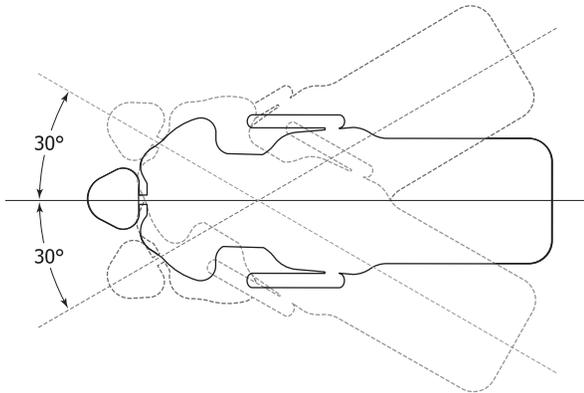
Réglage du frein de pivot des modèles 311B/411

Frein de pivot

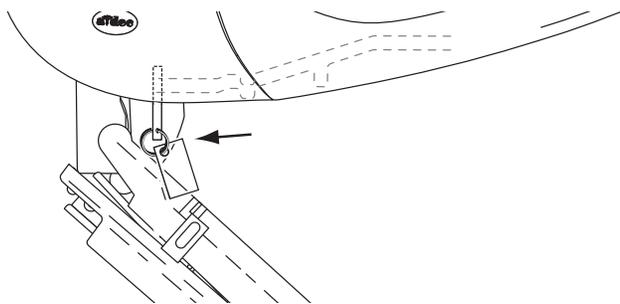
Le fauteuil peut pivoter jusqu'à un angle de 30° de part et d'autre du pivot. Le frein de pivot permet de bloquer le fauteuil dans la position choisie. Pour serrer le frein, appuyer fermement sur le levier du frein vers la gauche. Pour desserrer le frein de pivot, pousser le levier du frein vers la droite.



REMARQUE Le fauteuil 311B n'est pas toujours équipé d'un frein de pivot.



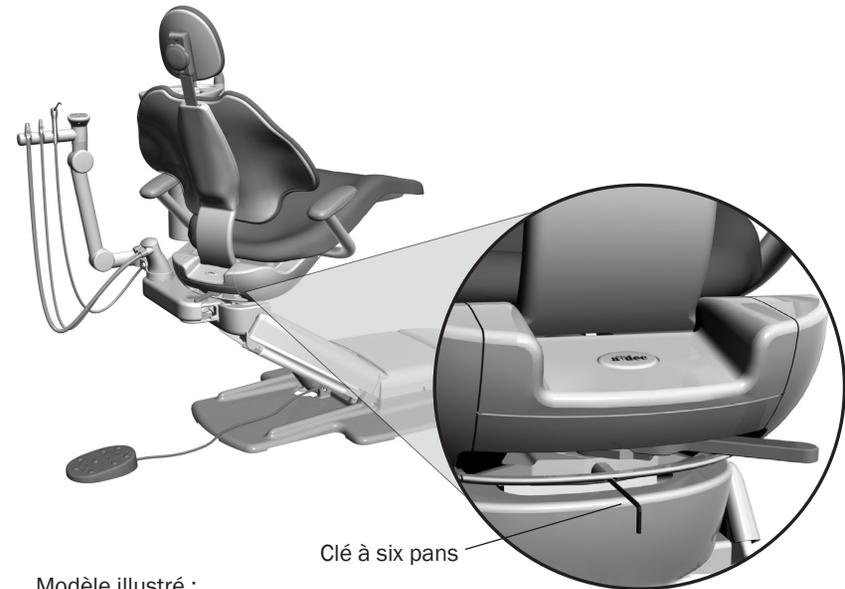
REMARQUE Pour désactiver la fonction de pivot, retirer le frein de pivot et le remplacer par le kit de verrouillage du pivot (n° de référence : 62.1143.00).



Réglage de la tension du frein de pivot

Si le fauteuil pivote à gauche ou à droite, ou s'il a du mal à bouger après desserrage du frein, ajuster la tension du frein de pivot. Si la tension est appropriée, la poignée du frein doit se trouver au milieu lorsqu'elle est engagée à fond. Pour effectuer le réglage :

1. Déplacer la poignée du frein vers la droite.
2. Si le fauteuil est équipé d'un module de support arrière, faire pivoter le fauteuil pour accéder à la vis de réglage.
3. À l'aide d'une clé à six pans 7/64 po à long manche, tourner la vis de réglage de la tension dans le sens horaire pour augmenter le frottement du frein ou dans le sens antihoraire pour diminuer le frottement. Un léger réglage suffit pour augmenter ou diminuer la tension de manière significative.



Modèle illustré :
A-dec 411

Réglages et entretien du fauteuil 511

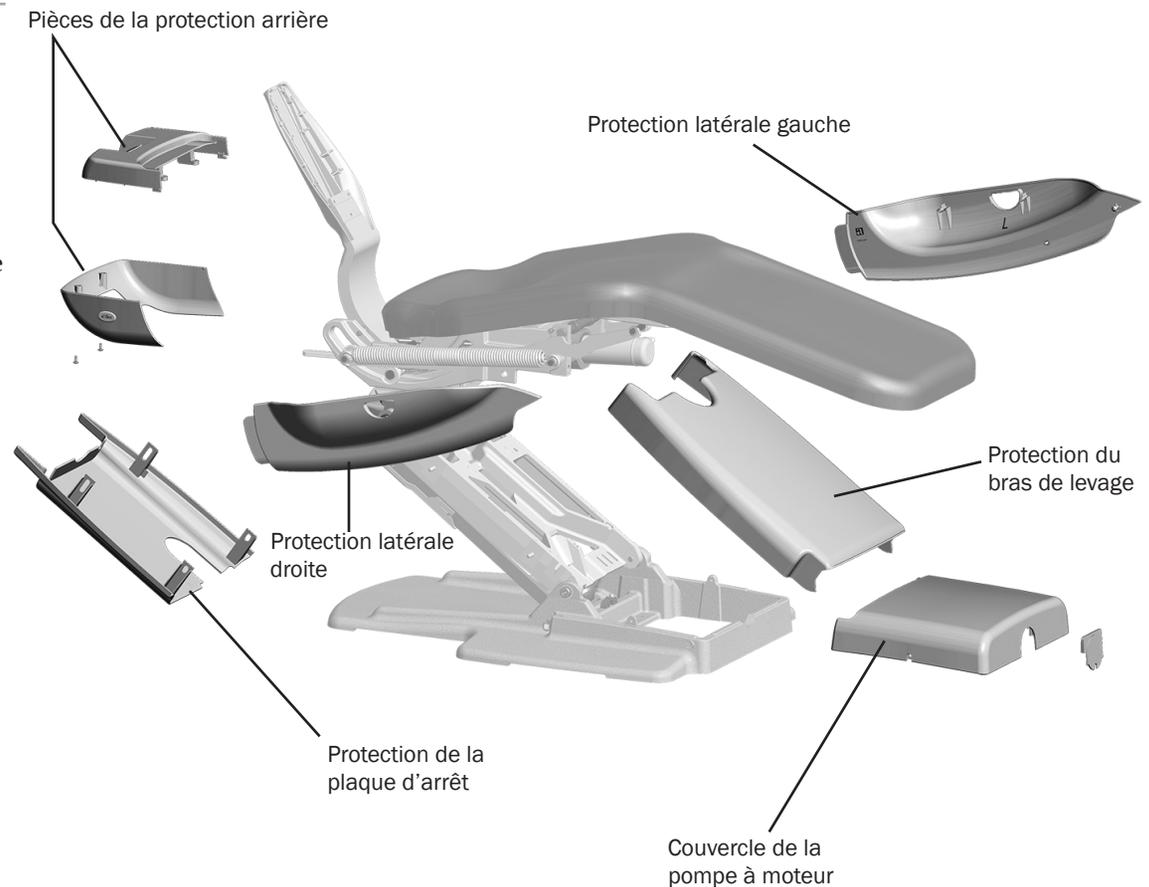
Protections du fauteuil 511A



ATTENTION Lors du retrait ou du remplacement de la protection, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que la protection est bien fixée après son remplacement.

Retirer les protections de la pompe à moteur, du bras de levage et de la plaque d'arrêt dans l'ordre suivant :

1. Couvercle de la pompe à moteur : retirer les vis de chaque côté et soulever le couvercle.
2. Protection du bras de levage : relever le fauteuil à mi-parcours. Tirer un côté de la protection afin de la libérer du bras de levage. Pour replacer la protection, aligner l'un de ses côtés sur le bras de levage et enclencher la protection. Vérifier sa bonne fixation des deux côtés.
3. Plaque d'arrêt : tirer un côté de la protection afin de la libérer du bras de levage. Pour replacer la protection, glisser l'un de ses côtés sur la colonne du bras de levage et enclencher la protection.



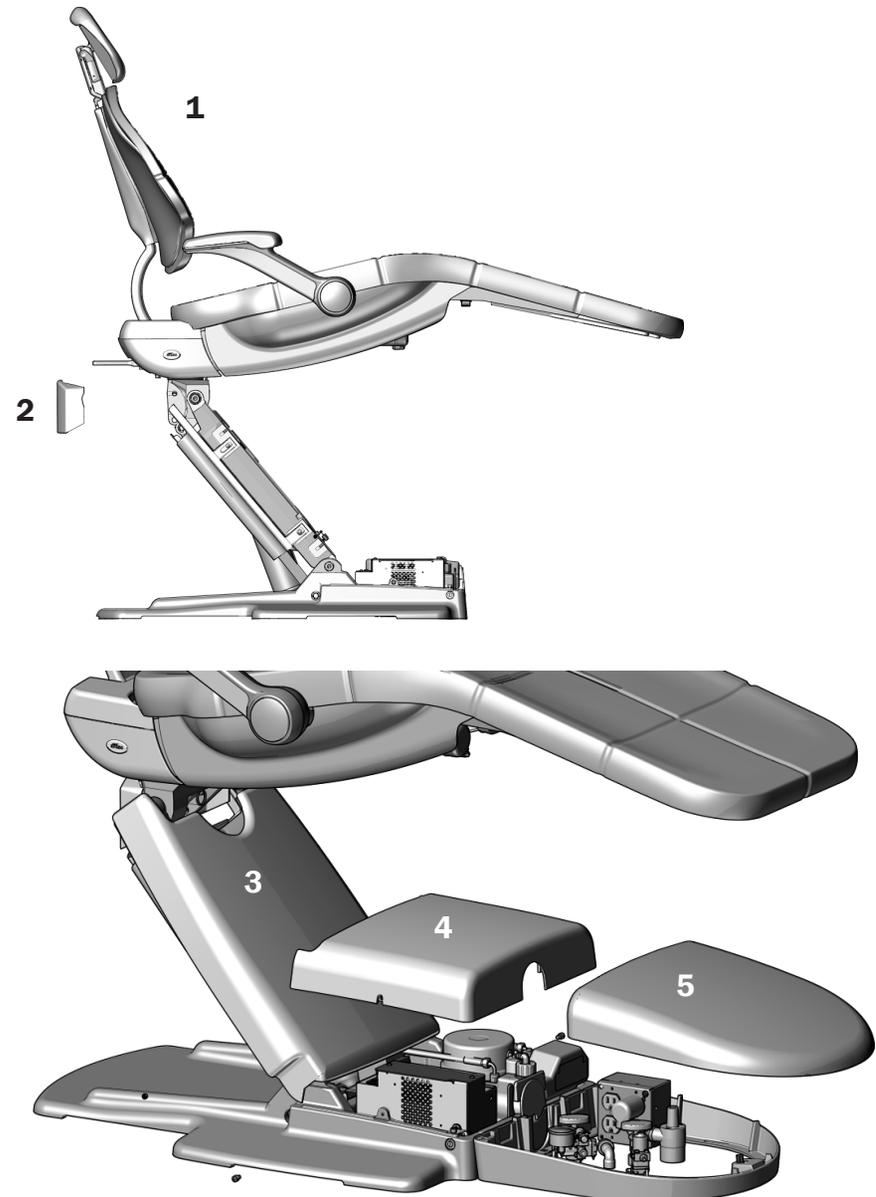
Protections du fauteuil 511B



ATTENTION Lors du retrait ou du remplacement de la protection, veiller à ne pas endommager les câbles ni les cordons. Vérifier que la protection est bien fixée après son remplacement.

Retrait des protections du fauteuil et de la boîte au sol :

1. Relever la base du fauteuil au maximum.
2. Emboîter la protection du support sur le fauteuil.
3. Encastrer la protection du bras de levage sur les languettes situées sur ce bras.
4. Fixer le couvercle de pompe à l'aide de deux vis et d'une clé à six pans.
5. Mettre en place la protection de la boîte au sol.



Garniture des modèles 511A

Retrait/fixation du revêtement du dossier

Pour retirer le revêtement du dossier, saisir fermement le bas du coussin et le soulever, puis soulever la garniture pour la dégager et la retirer du dossier du fauteuil. Pour rattacher le revêtement du dossier, placer les trous du coussin sur les grosses têtes d'attache, puis pousser jusqu'à ce que les pressions s'enclenchent.

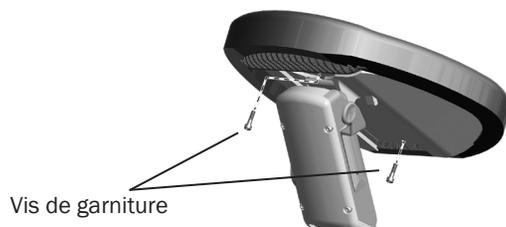


Retrait/fixation de la garniture de tête

Pour retirer la garniture de tête, positionner la tête de manière à pouvoir accéder aux deux vis au dos, desserrer les vis et retirer la garniture. Pour rattacher la garniture, positionner la tête de manière à pouvoir accéder aux vis, placer la garniture sur la tête, puis insérer et serrer les vis.

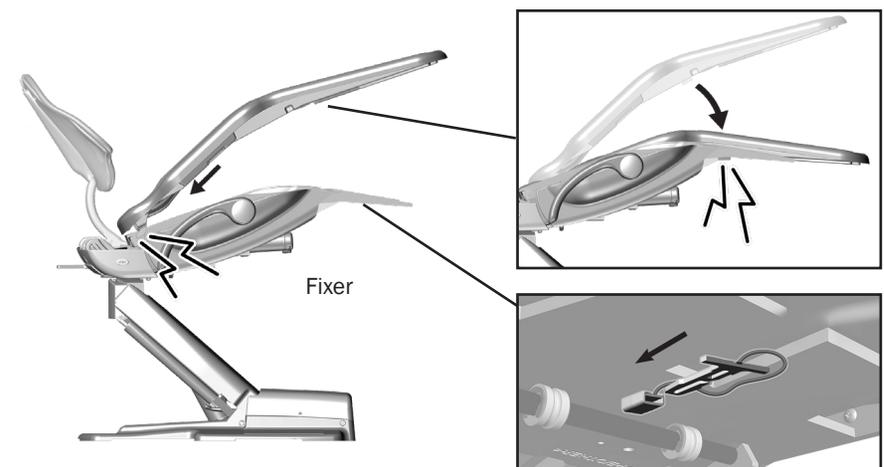
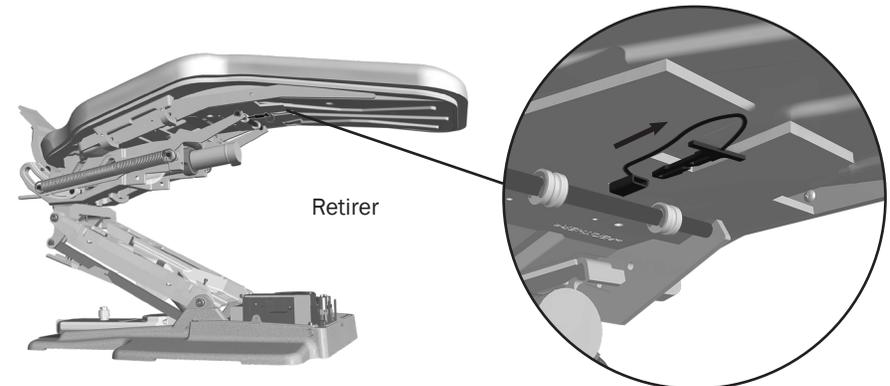


ATTENTION Ne pas retirer les vis ni la plaque du mécanisme de positionnement, car le mécanisme de freinage tomberait.



Retrait/fixation de la garniture du fauteuil

Pour retirer le siège, commencer par retirer l'attache en plastique située sous le cadre du siège, puis soulever l'extrémité inférieure du siège pour le dégrafer du chariot du fauteuil et l'enlever. Pour le remettre en place, mettre les deux crochets de la garniture sous le chariot du fauteuil, puis pousser le repose-jambes vers l'arrière et vers le bas jusqu'à ce que le système de fixation passe dans le cadre du siège. Insérer l'attache dans le système de verrouillage.

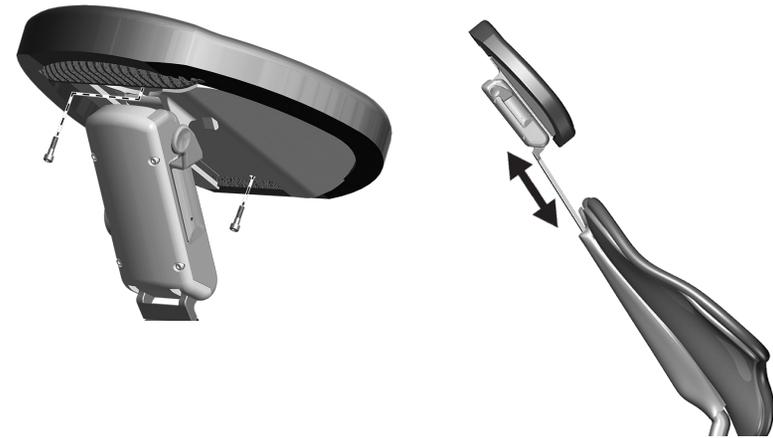


Garniture des modèles 511B

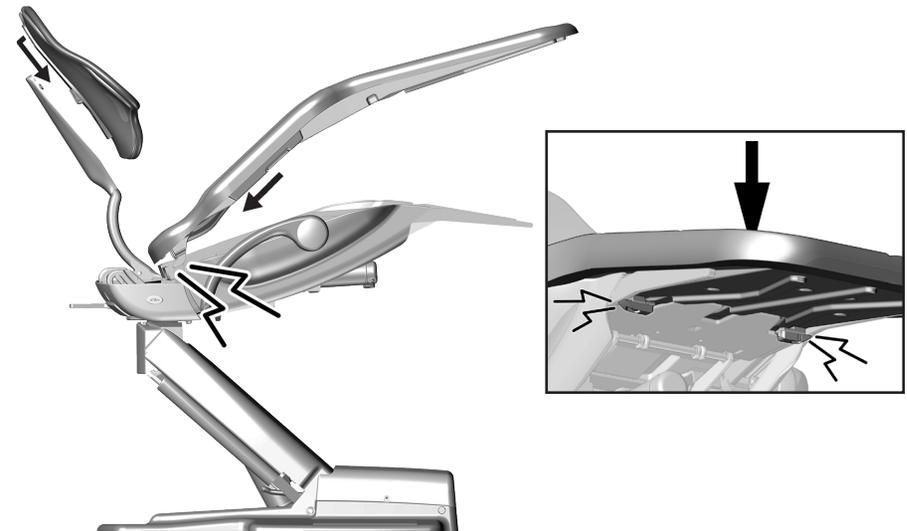
Retrait/fixation du revêtement du dossier



Retrait/fixation de la garniture de tête



Retrait/fixation de la garniture du fauteuil



Réinitialisation des paramètres d'usine des modèles 511

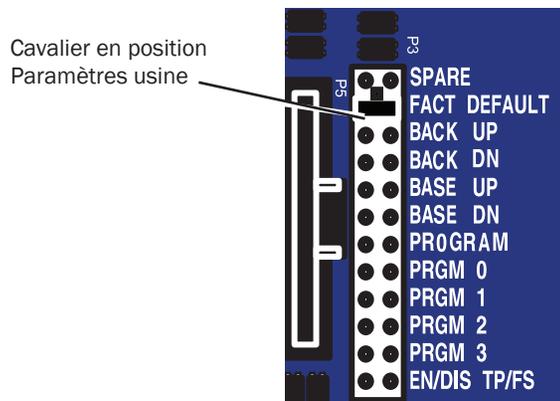
Lors de l'installation d'un fauteuil, d'un circuit imprimé ou d'un capteur de position neuf, procéder à la réinitialisation des paramètres d'usine. Cette procédure permet de :

- définir la limite d'élévation de la base et du dossier du fauteuil ;
- calculer les nouvelles positions préréglées en fonction de l'amplitude de mouvement réelle du fauteuil ;
- vérifier que le capteur de position fonctionne.

Pour démarrer la procédure de réinitialisation des paramètres usine, placer le cavalier en position Paramètres usine (Factory Default) dans la borne des points de mesure P3 sur le circuit imprimé du fauteuil.

Pour réinitialiser les paramètres d'usine :

1. Localiser les points de mesure (P3).
2. Retirer tous les cavaliers des points de mesure.
3. Placer le cavalier de la position SPARE (LIBRE) sur la position FACT DEFAULT (PARAMÈTRES USINE) jusqu'à la fin de la procédure de réinitialisation. Les LED d'état situées sur le clavier et sur le circuit imprimé du fauteuil émettent un clignotement double durant la procédure de réinitialisation des paramètres d'usine, et une fois celle-ci terminée.
4. Lorsque la procédure est terminée et après les trois bips émis par le fauteuil, replacer le cavalier sur la position SPARE (LIBRE). Si le fauteuil n'émet qu'un seul bip et ne bouge plus, cela signifie que la procédure a échoué.



Au cours de la procédure de réinitialisation des paramètres d'usine, le fauteuil :

1. abaisse sa base ;
2. relève sa base jusqu'à la limite supérieure ;
3. abaisse son dossier ;
4. relève à nouveau sa base jusqu'à la limite supérieure ;
5. place la base et le dossier à la position 0 ;
6. émet trois bips.



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.

Système hydraulique des modèles 511

Le système hydraulique est automatiquement désactivé aux extrémités de débattement supérieure et inférieure. Il est ainsi possible de transporter, d'entreposer et de manipuler le système sans craindre de fuite. Le système hydraulique est composé d'un réservoir d'huile hydraulique, de cylindres hydrauliques et d'une pompe hydraulique à moteur munie de solénoïdes.



ATTENTION Utiliser uniquement l'huile hydraulique A-dec (n° de réf. : 61.0197.00).



511A

Indicateur de niveau d'huile

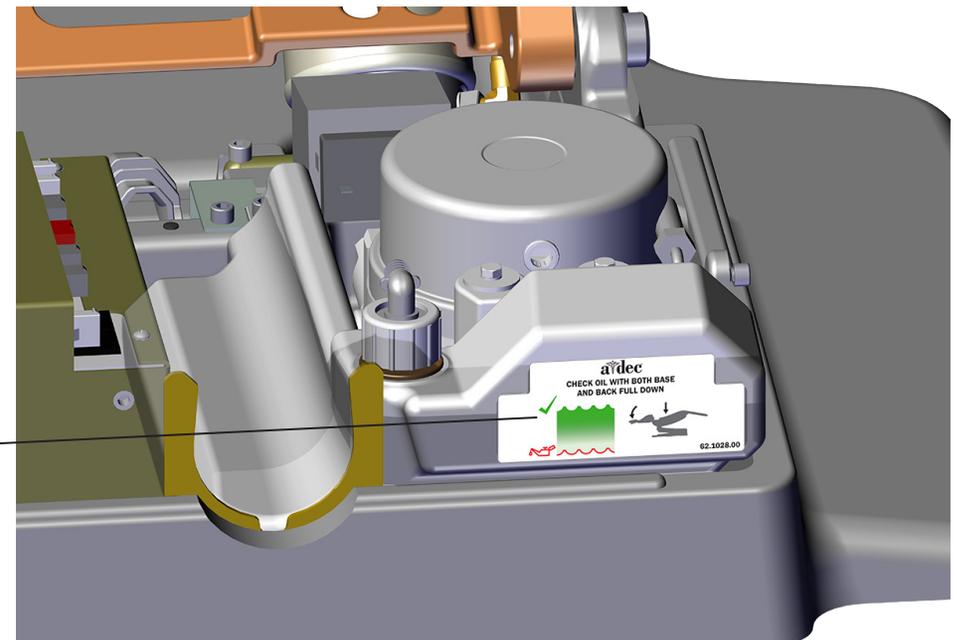
Remplissage du réservoir d'huile hydraulique des modèles 511

Le réservoir d'huile hydraulique est situé dans le bras de levage du fauteuil, sous la protection de la plaque d'arrêt ou le couvercle de pompe. Le niveau d'huile dans le réservoir est visible sur les côtés de ce dernier. Ajout d'huile hydraulique dans le réservoir :



ATTENTION Ne pas remplir au-delà du maximum indiqué.

1. 511A : relever la base et le dossier du fauteuil au maximum. 511B : abaisser la base et le dossier du fauteuil au maximum.
2. Remplir le réservoir avec de l'huile hydraulique jusqu'en haut de l'indicateur de niveau.
3. Une fois l'huile versée, abaisser et relever le fauteuil.

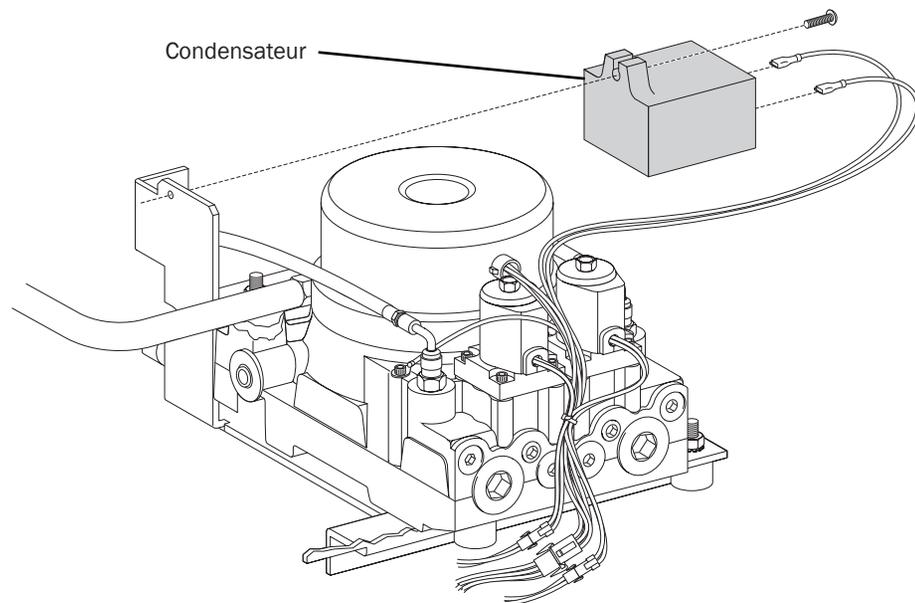


511B

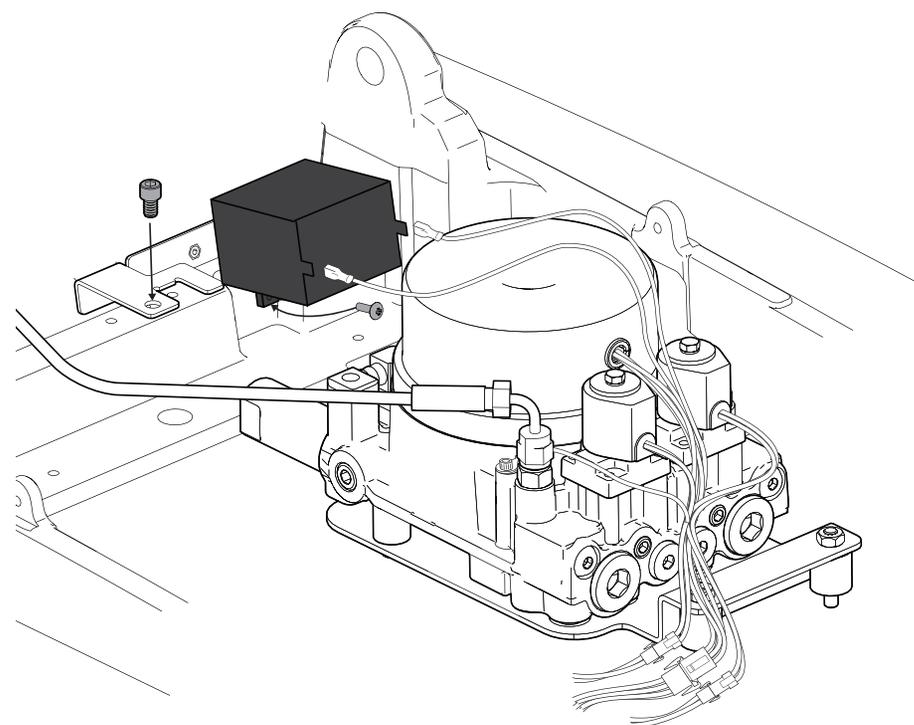
Condensateur des modèles 511

Le condensateur est alimenté pendant l'élévation de la base ou du dossier

n° de référence : 041.642.00 200 V, 041.643.00 220 V, 041.644.00 420 V



511A



511B

Solénoïde des modèles 511

n° de référence : 90.1070.00, 110 à 120 VCA

n° de référence : 90.1071.00, 220 à 240 VCA

Test du solénoïde

Le solénoïde est sous tension pendant l'abaissement de la base et du dossier. Pour déterminer s'il est défectueux, vérifier la résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre, ou en réalisant un test d'attraction magnétique.

Test d'attraction magnétique pour vérifier la résistance de la bobine

1. Tenir un trombone entre les doigts.
2. Actionner la commande d'abaissement de la base ou du dossier à l'aide de la pédale ou du clavier pour activer le solénoïde.
3. Si une traction se fait ressentir dans le trombone, cela signifie que le solénoïde est sous tension.

Test de résistance de la bobine avec un voltmètre ou un ohmmètre



AVERTISSEMENT Couper l'alimentation avant de commencer cette procédure pour éviter d'endommager le produit ou de subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

1. Débrancher l'alimentation du solénoïde au niveau du connecteur à deux positions.
2. Placer une sonde d'ohmmètre à l'extrémité de chaque fil du solénoïde.
 - 100 à 120 VCA = 177 ohms \pm 18 ohms
 - 220 à 240 VCA = 845 ohms \pm 85 ohms

Remplacement du solénoïde des modèles 511



ATTENTION Les circuits imprimés sont sensibles à l'électricité statique. Prendre les précautions requises contre les décharges électrostatiques (ESD) lors de la manipulation ou de la connexion sur ou depuis une carte de circuit imprimé. Les circuits imprimés doivent être installés uniquement par un électricien ou un membre qualifié du personnel de maintenance.



AVERTISSEMENT Abaisser la base du fauteuil jusqu'à sa butée mécanique avant de retirer le solénoïde.

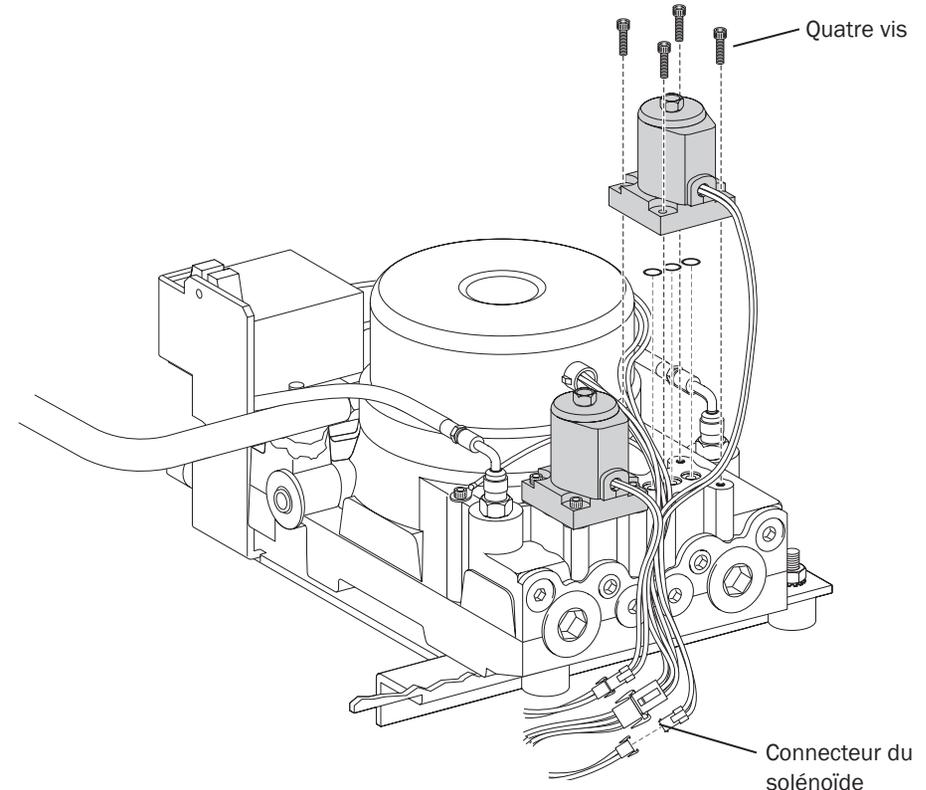


AVERTISSEMENT Couper l'alimentation avant de commencer cette procédure pour éviter d'endommager le produit ou de subir des blessures graves pouvant entraîner la mort.

Retrait du solénoïde :

Lors du remplacement d'un solénoïde, essuyer toute trace de liquide et remplacer les joints toriques situés à la base de celui-ci.

1. Retirer le ou les couvercles de la boîte au sol.
2. Pour minimiser la pression dans le système hydraulique, abaisser la base et le dossier du fauteuil jusqu'à leur butée mécanique.
3. Débrancher le connecteur du solénoïde.
4. À l'aide d'une clé à six pans 9/64 po, retirer les quatre vis fixant le solénoïde.
5. Essuyer toute trace de liquide et remplacer les trois joints toriques situés à la base du solénoïde.



Installation du nouveau solénoïde :

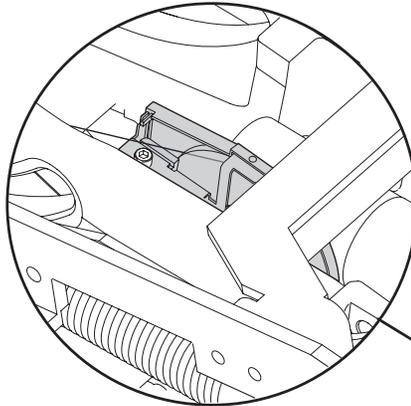
1. Insérer le nouveau solénoïde et le fixer à l'aide des quatre vis.
2. Rebrancher le connecteur du solénoïde.
3. Mettre le système sous tension.
4. Actionner le fauteuil sur toute son amplitude de mouvement afin de vérifier qu'il ne présente aucune fuite.
5. Replacer le couvercle de la boîte au sol.

Capteurs de position/inclinomètres des modèles 511

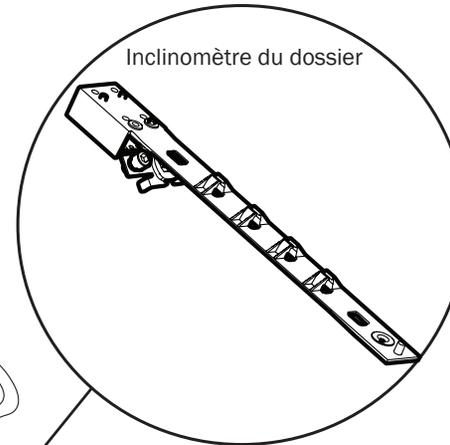
L'inclinomètre et son câble sont installés de manière à éliminer les écarts de position (légère modification ou variation des positions préréglées). Sur le fauteuil, le montage de l'inclinomètre est le même pour les fonctions de levage et d'inclinaison. Si l'inclinomètre est défaillant, la fonction de secours permet à l'utilisateur de déplacer le fauteuil par intervalles d'une seconde, en appuyant sur les boutons de commande manuelle du clavier ou de la pédale.

Avant octobre 2016

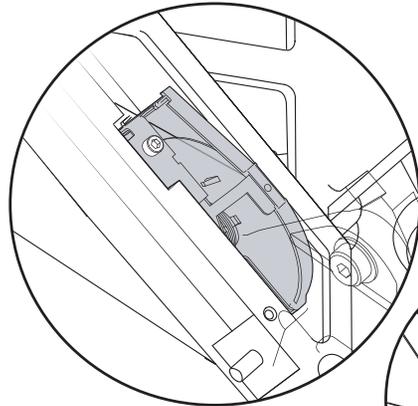
Capteur de position du dossier



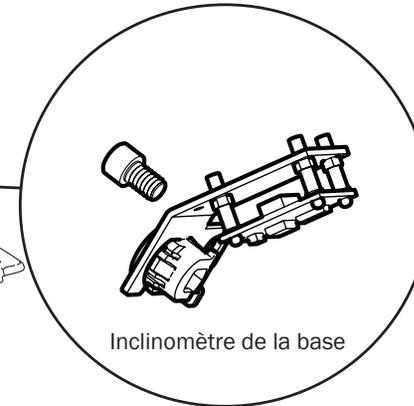
Inclinomètre du dossier



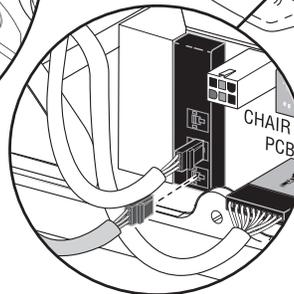
Depuis octobre 2016



Capteur de position de la base



Inclinomètre de la base



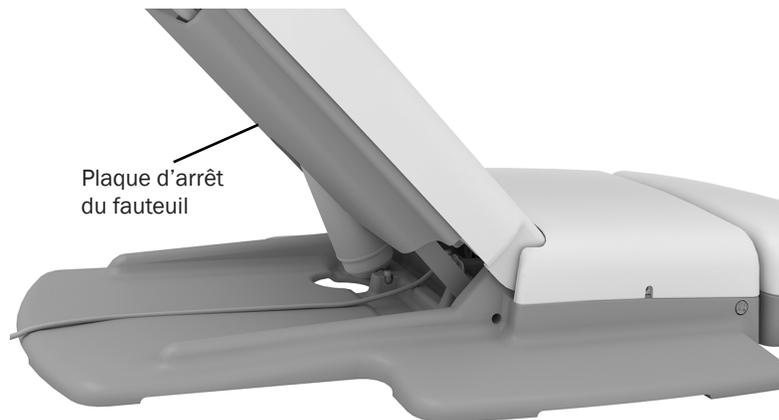
Fonctions de sécurité du fauteuil 511

Les fauteuils et units A-dec sont équipés de dispositifs de sécurité (comme la plaque d'arrêt du fauteuil) qui peuvent empêcher ou interrompre le déplacement du fauteuil. Cela peut se produire dans l'une des situations suivantes :

- Un objet fait obstruction sous le fauteuil.
- Le disque ou le levier de la pédale de commande est actionné.
- Un instrument n'est pas correctement rangé dans son support.

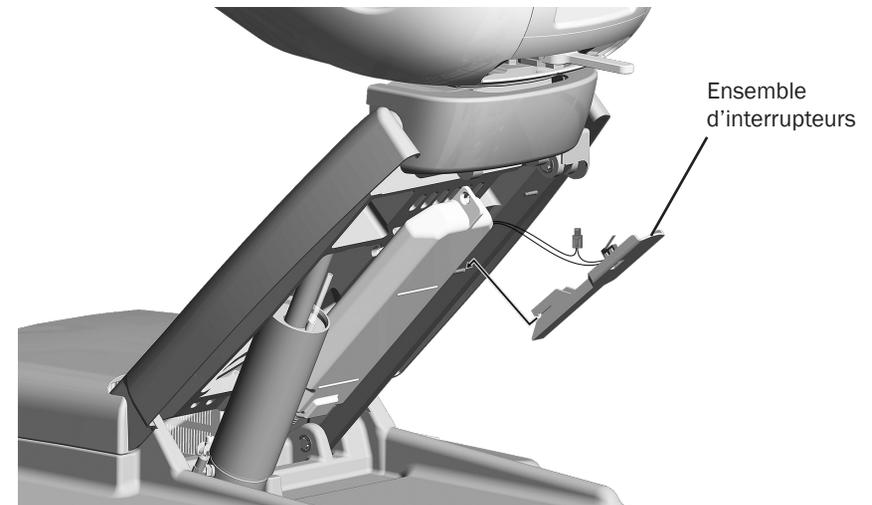
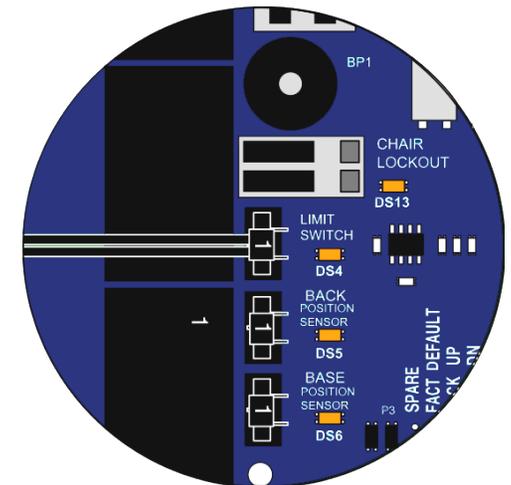
Si le fauteuil s'arrête de façon inattendue ou ne bouge pas

Vérifier les points évoqués ci-dessus et les corriger le cas échéant. Si une obstruction restreint les mouvements du fauteuil, utiliser le clavier ou la pédale pour relever le fauteuil, puis retirer l'objet responsable.



Fonction de remontée en cas d'obstacle du fauteuil 511

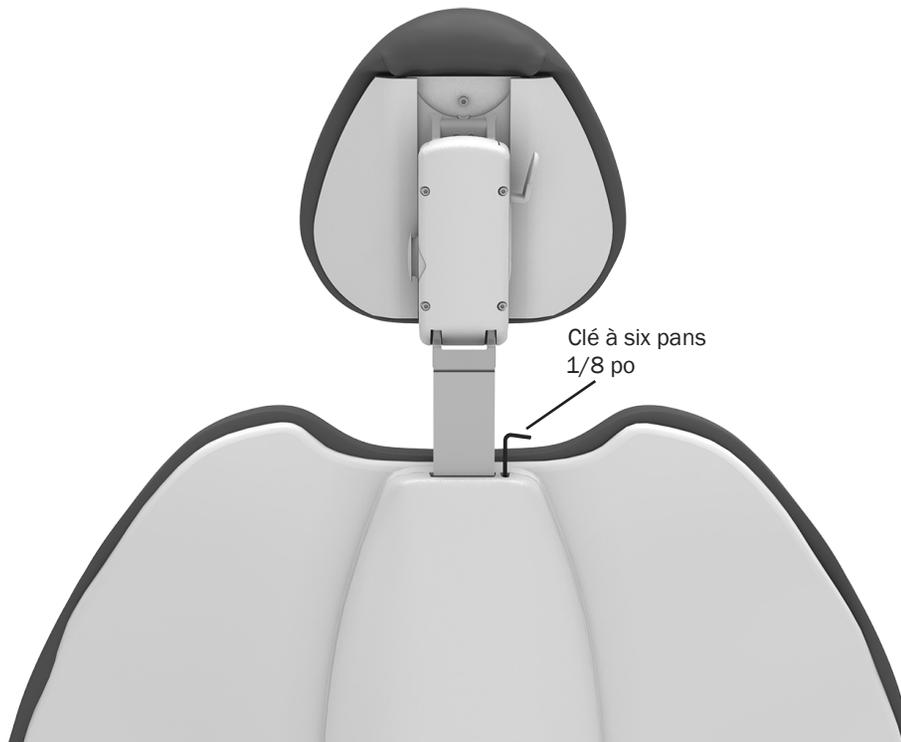
Lorsque le fauteuil est en cours d'abaissement, un appui sur l'interrupteur de la plaque d'arrêt entraîne l'élévation automatique du fauteuil.



Réglage de la tension de la barre coulissante de la tête des modèles 511

Si la tête s'affaisse ou est difficile à relever ou abaisser, régler la tension de la barre coulissante.

Utiliser une clé à six pans 1/8 po pour régler la tension. Tourner dans le sens horaire pour augmenter la tension.



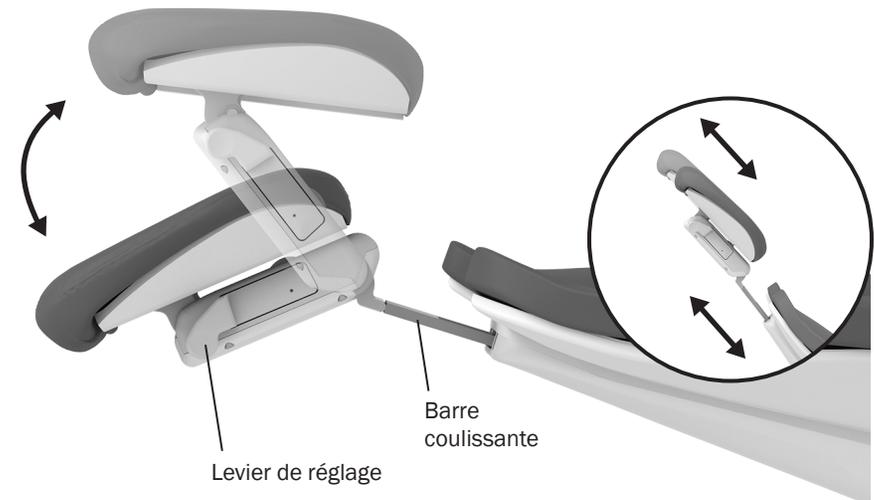
Positionnement de la tête des modèles 511

La tête coulissante à double articulation propose diverses caractéristiques permettant d'améliorer l'accès à la cavité buccale et le confort du patient. La barre coulissante permet d'adapter la tête aux patients de toutes tailles. Il suffit de remonter ou descendre la tête jusqu'à atteindre la position souhaitée. Le coussin coulissant de la tête permet d'affiner le réglage de la hauteur.



AVERTISSEMENT Lorsque la barre coulissante atteint la hauteur utile maximum recommandée, un avertissement sera visible côté patient de la barre coulissante. Ne pas utiliser la tête dans une position où cet avertissement est visible.

Il est possible de régler facilement l'angle de la tête d'une seule main. Appuyer sur le levier de réglage pour positionner la tête. Lorsque le levier est relâché, la tête reste en position.

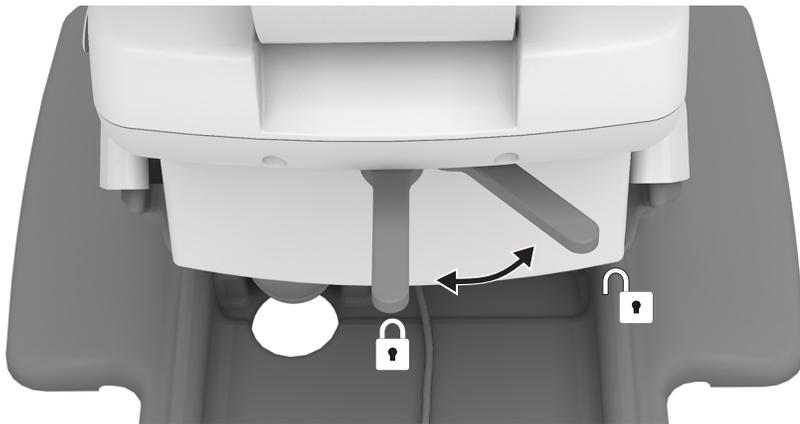


Réglage du frein de pivot du fauteuil 511

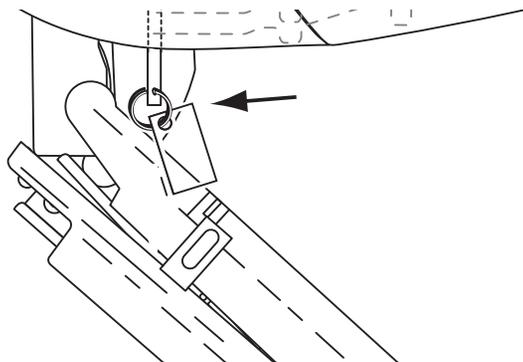
Utilisation du frein de pivot

Le fauteuil peut pivoter jusqu'à un angle de 30° de part et d'autre du pivot. Le frein de pivot du fauteuil limite la rotation du fauteuil pour l'empêcher de bouger durant une procédure.

Pour desserrer le frein de pivot, tirer le levier du frein vers la droite. Pour serrer le frein, tirer sur le levier du frein vers la gauche.



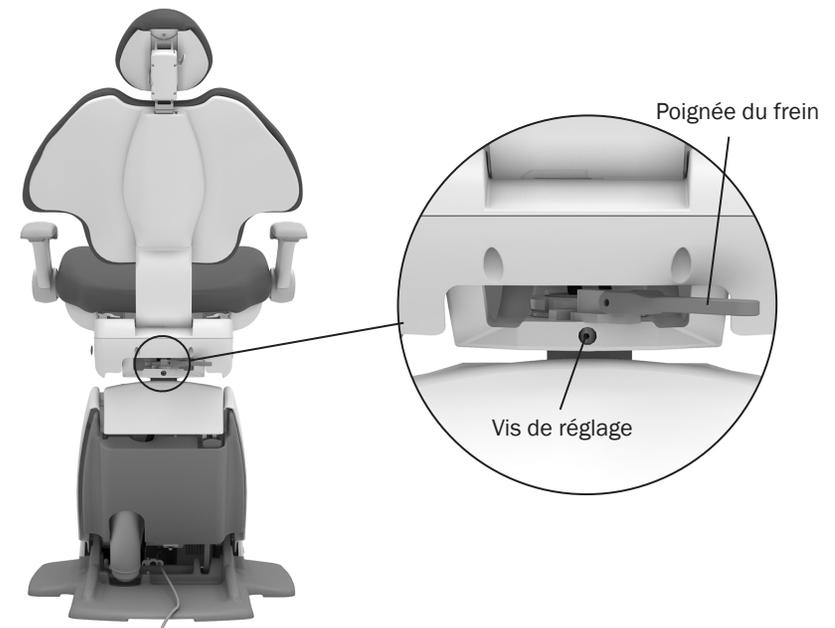
REMARQUE Pour désactiver la fonction de pivot, retirer le frein de pivot et le remplacer par le kit de verrouillage du pivot (n° de référence : 62.1143.00).



Réglage de la tension du frein de pivot du fauteuil

Si le fauteuil pivote à gauche ou à droite, ou s'il a du mal à bouger après desserrage du frein, ajuster la tension du frein de pivot. Si la tension est appropriée, la poignée du frein doit se trouver au milieu lorsqu'elle est engagée à fond. Pour effectuer le réglage :

1. Déplacer la poignée du frein vers la droite.
2. Si le fauteuil est équipé d'un module de support arrière, faire pivoter le fauteuil pour accéder à la vis de réglage.
3. Utiliser une clé à six pans 7/64 po et tourner la vis de réglage de la tension dans le sens horaire pour augmenter le frottement du frein ou dans le sens anti-horaire pour diminuer le frottement. Un léger réglage suffit pour augmenter ou diminuer la tension de manière significative.



Réglage des tabourets

Tabouret du praticien 521

Réglages

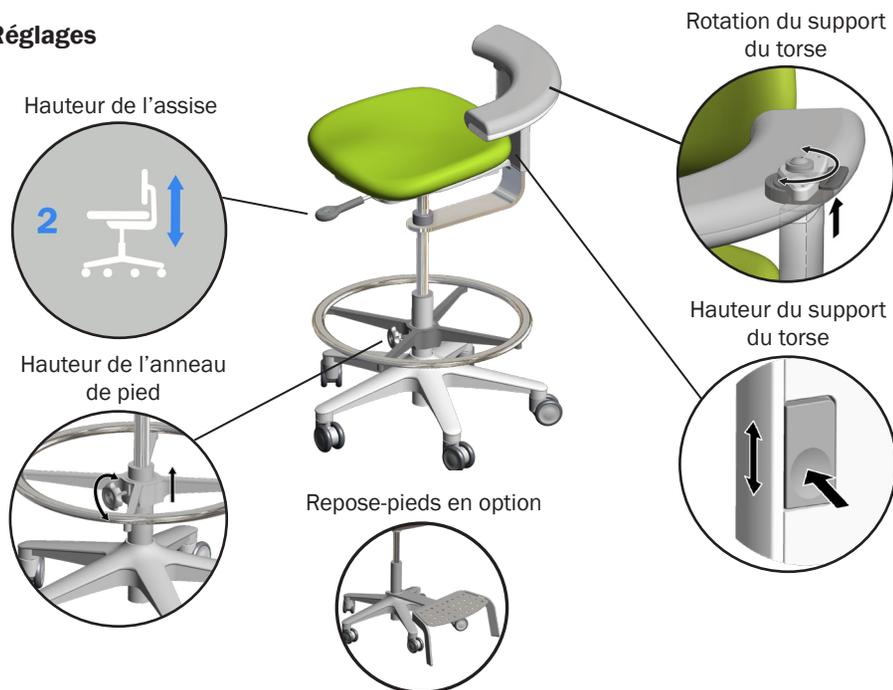


Accoudoirs en option



Tabouret de l'assistant 522

Réglages



Réglages du dossier en option



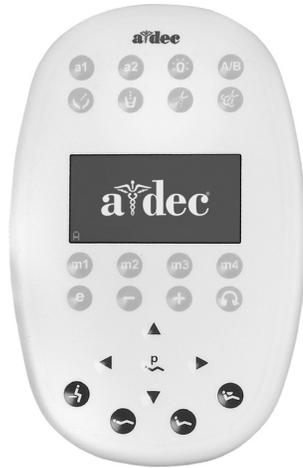
Clavier/pédales du fauteuil

Les fauteuils A-dec peuvent être contrôlés via la pédale ou le clavier A-dec. Les fonctions du fauteuil sont les mêmes avec la pédale et le clavier A-dec.

Clavier Deluxe Plus A-dec



Clavier Deluxe A-dec 500 (modèle actuel)



Clavier Standard A-dec (modèle actuel)



Clavier Deluxe A-dec 300



Pédale A-dec (modèle actuel)



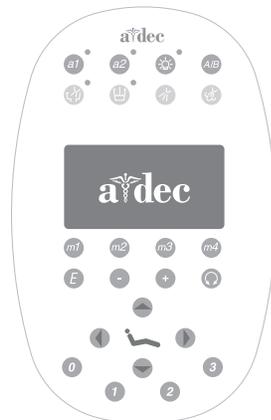
Pédale A-dec (premier modèle)



Clavier Standard A-dec (premier modèle)



Clavier Deluxe A-dec 500 (premier modèle)



Voyant d'état du système

Sur les fauteuils équipés d'un unit A-dec, le logo A-dec situé sur le clavier indique l'état du système. Un voyant bleu indique que le système est sous tension.

Un voyant bleu clignotant peut indiquer qu'un objet situé sous le fauteuil a activé la plaque d'arrêt ou l'interrupteur de fin de course. Le voyant cesse de clignoter une fois que l'objet a été enlevé.

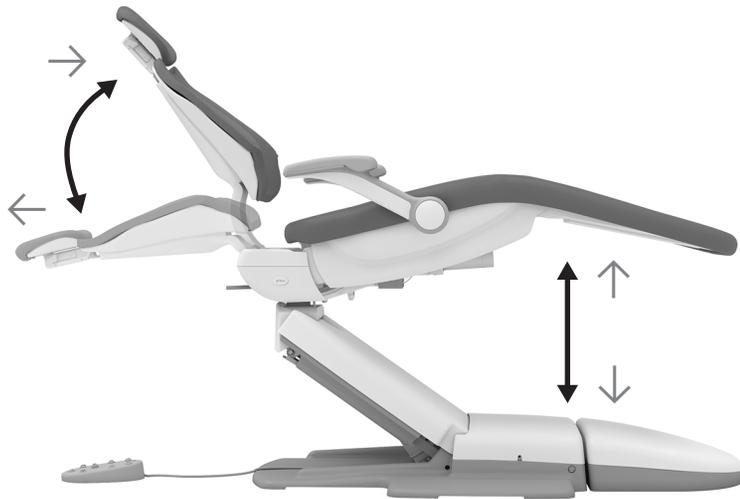
Un voyant bleu double clignotant peut également indiquer que le cavalier est en position Paramètres usine (Factory Default) sur le circuit imprimé du fauteuil.



Logo A-dec/voyant d'état
(le voyant d'état du A-dec Deluxe Plus ne s'allume pas.)

Boutons de réglage du fauteuil

Le clavier et la pédale fournissent des commandes manuelles et programmées permettant de positionner le fauteuil A-dec. Avec les flèches directionnelles, il est possible de déplacer manuellement la base et le dossier du fauteuil de haut en bas.



| Pédale | Claviers Standard et Deluxe A-dec 500 | Clavier Deluxe A-dec 300 | Action |
|--------|---------------------------------------|--------------------------|------------------------|
| ◀ ← | ▶ | ◀ ↘ ▶ | Abaissement du dossier |
| ◀ ↓ | ▶ | ▶ ↙ ◀ | Abaissement de la base |
| ▶ → | ▶ | ◀ ↗ ▶ | Élévation du dossier |
| ▶ ↑ | ▶ | ▶ ↖ ◀ | Élévation de la base |

Positionnement du fauteuil avec les commandes préréglées

Pour programmer les boutons Entrée/Sortie, Traitement 1 et Traitement 2 du fauteuil :

1. Placer le fauteuil dans la position souhaitée.
2. Appuyer longuement sur le bouton de programme. Un bip indique que le mode de programmation est activé.
3. Dans les cinq secondes qui suivent, appuyer sur l'icône du préréglage à personnaliser. Trois bips indiquent que le nouveau réglage est enregistré.

Personnalisation de la position radiographie/rinçage

Le préréglage Position radiographie/rinçage bascule entre la position Radiographie/rinçage et la position précédente du fauteuil. Pour que la position préréglée fonctionne comme un préréglage personnalisé du fauteuil :

1. Appuyer longuement et simultanément sur les boutons Programme et Radiographie/rinçage.
 - Un bip indique que Radiographie/rinçage fonctionne désormais comme une autre position personnalisable du fauteuil.
 - Trois bips indiquent que la touche Radiographie/rinçage a été configurée comme le préréglage Radiographie/rinçage.
2. Pour personnaliser la position préréglée, se reporter à la section précédente « Personnalisation des positions préréglées du fauteuil ».

| Boutons de la pédale | Boutons du clavier | Icônes du clavier Deluxe Plus | Nom du préréglage | Réglage en usine |
|---|---|---|----------------------|--|
|  |  |  | Entrée/sortie | Positionne le fauteuil pour permettre au patient de s'asseoir ou de se relever, et éteint l'éclairage. |
|  |  |  | Traitement 1 | Positionne la base du fauteuil, abaisse le dossier du fauteuil et allume l'éclairage. |
|  |  |  | Traitement 2 | Positionne la base et le dossier du fauteuil, et allume l'éclairage. (non disponible sur le clavier Deluxe 300) |
|  |  |  | Radiographie/rinçage | Déplace le fauteuil dans la position de radiographie ou de rinçage. Appuyer de nouveau sur le bouton pour que le fauteuil revienne à la position précédente. |



Siège social d'A-dec

2601 Crestview Drive

Newberg, Oregon 97132

États-Unis

Tél. : 1 800 547 1883 aux États-Unis/Canada

Tél. : +1 503 538 7478 hors États-Unis/Canada

Fax : 1 503 538 0276

www.a-dec.com

A-dec Australie

Unit 8

5-9 Rickety Street

Mascot, NSW 2020

Australie

Tél. : 1 800 225 010 (en Australie)

Tél. : +61 (0)2 8332 4000 hors de l'Australie

A-dec Chine

A-dec (Hangzhou) Dental Equipment Co., Ltd.

528 Shunfeng Road

Qianjiang Economic Development Zone

Hangzhou 311100, Zhejiang, Chine

Tél. : 400 600 5434 en Chine

Tél. : +86 571 89026088 hors de la Chine

A-dec Royaume-Uni

Austin House, 11 Liberty Way

Nuneaton, Warwickshire CV11 6RZ

Angleterre

Tél. : 0800 ADEC UK (2332 85) (au Royaume-Uni)

Tél. : +44 (0) 24 7635 0901 hors du Royaume-Uni